SUNJOE®

SCIE À CHAÎNE À LONG MANCHE SANS CORDON – OUTIL SEUL

100 V MAX.* | 25,4 cm

MANUEL D'UTILISATION

A Division of Snow Joe®, LLC

Modèle iON100V-10PS-CT

Formulaire n° SJ-iON100V-10PS-CT-880F-M

IMPORTANT!

Consignes de sécurité

Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser l'outil

Suivez toujours ces consignes de sécurité. Ne pas s'y conformer peut entraîner de graves blessures pouvant même être fatales.

⚠**DANGER!** Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, entraînera des blessures graves ou même fatales.

⚠**AVERTISSEMENT!** Ceci indique une situation dangereuse qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner des blessures graves ou même fatales.

⚠**MISE EN GARDE!** Ceci indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner des blessures mineures, voire même modérément graves, si les consignes ne sont pas suivies.

Sécurité générale

⚠**AVERTISSEMENT!** Lors de l'utilisation d'outils de jardinage sans cordon, il faut toujours prendre des mesures de sécurité élémentaires pour réduire le risque d'incendie, de secousse électrique ou de blessure, notamment :

1. **Maintenir en place les dispositifs de protection –** Les dispositifs de protection doivent être vérifiés périodiquement pour s'assurer qu'ils sont bien attachés et en bon ordre de marche.
2. **Maintenir la zone de travail propre et bien éclairée –** Chaque fois que vous avez fini d'utiliser l'outil, dégagez la zone de travail de tous les branchages et branches jonchant le sol. Les endroits encombrés sont propices aux accidents.
3. **Ne pas utiliser dans les endroits dangereux –** N'utilisez pas d'outils électriques dans les endroits humides.
4. **Ne pas utiliser la scie à chaîne à long manche sous la pluie.**
5. **Maintenir les spectateurs et les enfants à bonne distance –** Tous les spectateurs, notamment les enfants et les animaux familiers, doivent être maintenus à une distance de sécurité de la zone de travail.
6. **Ne pas forcer l'outil –** Il exécutera le travail efficacement et sans danger s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.
7. **Utiliser le bon outil –** Ne forcez pas l'outil ou tout accessoire de cet outil pour effectuer une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu.
8. **Porter des vêtements adaptés –** Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux dans la mesure où ce type d'articles peut se prendre dans les pièces mobiles. Le port de gants résistants en caoutchouc, de chaussures montantes et antidérapantes et de vêtements serrés au corps est recommandé pour les travaux d'extérieur nécessitant des outils électriques.
9. **Les cheveux longs doivent être ramassés sous un couvre-chef.**
10. **Toujours porter des lunettes de sécurité et des protecteurs d'oreille pour assurer la protection des yeux et de l'ouïe –** Les lunettes que l'on porte tous les jours ont des verres antichocs, mais n'offrent pas la même sécurité que les lunettes de sécurité.
11. **Porter un masque facial ou un masque antipoussières –** Si les travaux de sciage dégagent de la poussière, il est recommandé de porter un masque facial ou un masque antipoussières spécifiquement conçu pour filtrer les particules microscopiques.
12. **Ne pas s'arc-bouter –** Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
13. **Entretenir l'outil avec soin –** Pour que leur rendement soit optimal et qu'ils puissent être utilisés sans danger, maintenez les outils affutés et propres. Suivez les consignes de lubrification et de changement d'accessoire.
14. **Désactiver l'alimentation électrique de l'outil –** Relâchez la gâchette marche-arrêt et retirez la batterie lorsque vous n'utilisez pas l'outil, avant d'intervenir dessus, lorsque vous changez d'accessoire ou lorsque vous effectuez toute autre tâche d'entretien.
15. **Réduire le risque de démarrage accidentel –** Avant d'insérer la batterie dans l'outil, assurez-vous que le bouton de sécurité et la gâchette marche-arrêt sont à la position d'arrêt. Ne transportez pas la scie à chaîne à long manche si le bouton de sécurité et la gâchette marche-arrêt ne sont pas à la position d'arrêt.
16. **Utiliser les accessoires recommandés –** Consultez le manuel d'utilisation qui indique les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inadaptés peut être à l'origine de blessures.

© 2019 by Snow Joe®, LLC
Tous droits réservés. Instructions d'origine.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

17. **Vérifier s'il y a des pièces endommagées –** Avant chaque utilisation, réparez ou remplacez tout dispositif de protection ou toute pièce endommagés. En outre, vérifiez l'alignement des pièces mobiles, qu'aucune pièce ne se grippe ou n'est cassée et tout autre problème susceptible d'entraver le bon fonctionnement de l'outil.
18. **Ne jamais laisser l'outil sans surveillance pendant qu'il est en marche –** Désactivez l'alimentation électrique en retirant la batterie de l'outil. Ne vous éloignez pas de la scie tant que le guide-chaîne n'est pas complètement arrêté.
19. **Prévenir les démarrages accidentels –** Ne transportez pas la scie à chaîne à long manche en maintenant le doigt sur la gâchette.
20. **Pour ramasser la scie ou la tenir, ne pas la saisir par le guide-chaîne ou les bords de coupe s'ils ne sont pas protégés –** Assurez-vous de placer le guide-chaîne dans sa coiffe protectrice lorsque vous n'utilisez pas la scie.
21. **Rester vigilant –** Surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la scie à chaîne à long manche lorsque vous êtes fatigué.
22. **Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger l'outil à l'intérieur –** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent être remisés à l'intérieur dans un endroit sec, surélevé ou sous clé, hors de portée des enfants.

Règles de sécurité spécifiques aux scies à chaîne à long manche

⚠AVERTISSEMENT! DANGER D'ÉLECTROCUTION! Pour éviter de vous électrocuter, ne pas utiliser la scie à chaîne à long manche à moins de 15 m de lignes aériennes d'électricité. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner de graves blessures.

⚠AVERTISSEMENT! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les consignes. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité pourrait être à l'origine d'une secousse électrique, d'un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et consignes pour pouvoir les consulter dans le futur. Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (sans cordon) alimenté par une batterie.

Avant utilisation

1. Lisez attentivement ce manuel.
2. Familiarisez-vous avec l'utilisation de la scie à chaîne à long manche et apprenez à l'utiliser de façon appropriée.
3. Ne permettez jamais à d'autres personnes (surtout les enfants) qui n'ont pas lu le manuel d'utiliser l'outil.
4. Si l'outil doit être confié à d'autres personnes, donnez-leur ce manuel.
5. Ne retirez jamais les étiquettes ou les éléments de sécurité.
6. N'utilisez pas la scie à chaîne à long manche si la gâchette marche-arrêt ne fonctionne pas correctement. Au besoin, communiquez avec votre revendeur pour une réparation.
7. N'exposez jamais la scie à chaîne à long manche à la pluie ou à l'humidité. Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides pénétrer dans l'outil.
8. Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation de la scie à chaîne à long manche. N'utilisez jamais la scie à chaîne à long manche sans huile dans le réservoir ou lorsque le niveau d'huile est faible.
9. Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du guide-chaîne, de la chaîne, des attaches et du bouton de sécurité. Remplacez les pièces excessivement usées ou manquantes.
10. Ne démarrez pas la scie à chaîne à long manche si le couvre-pignon n'est pas posé.
11. Ne sciez pas à proximité d'autres outils ou machines électriques.
12. N'utilisez pas la scie à chaîne à long manche dans un endroit où sont stockées des matières inflammables, par exemple des liquides, des gaz ou de la poussière. Les étincelles produites par l'utilisation de l'outil peuvent provoquer une explosion.
13. Ne commencez pas à scier tant que la zone de travail n'est pas dégagée et nettoyée. Pour réduire le risque d'accident, maintenez la zone de travail propre et nette.
14. Pendant la première utilisation, il est recommandé que l'utilisateur soit accompagné d'une personne expérimentée.

Lors de l'utilisation

1. Utilisez la scie à chaîne à long manche uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
2. L'utilisation de matériel électrique peut être réglementée. Souvenez-vous que vous devez vous conformer aux réglementations locales, celles-ci pouvant différer d'un endroit à l'autre.
3. N'utilisez pas la scie à chaîne à long manche si vous êtes fatigué ou malade. Évitez également de l'utiliser si vous avez consommé de l'alcool ou pris des médicaments. Un moment d'inattention peut se traduire par de graves blessures.
4. Lors de l'utilisation, maintenez les cheveux à l'écart de l'outil. Ne portez jamais de vêtements amples ou

d'accessoires lâches, par exemple une cravate, un cordon, un foulard ou des bijoux qui pourraient se prendre dans l'outil ou dans le système de coupe.

5. Portez des vêtements serrés près du corps pour mieux vous protéger des coupures. Portez toujours des pantalons longs, des chaussures robustes et antidérapantes ainsi qu'un équipement de protection, par exemple des gants, des lunettes de protection, un casque ayant une visière et une protection acoustique.
6. N'autorisez personne à rester à portée de la scie à chaîne à long manche pendant son utilisation. Maintenez les personnes, les enfants et les animaux à bonne distance de la zone de travail. S'il s'agit d'un travail en groupe, maintenez une distance suffisante entre chaque personne.
7. Assurez-vous que les poignées sont propres et sèches. Lorsque la scie à chaîne à long manche est en marche, saisissez toujours fermement la poignée de la main gauche et la poignée arrière de la main droite.
8. Lorsque vous utilisez l'outil, gardez une position stable, équilibrée et bien assurée. Ne travaillez pas sur un sol glissant ou mouvant.
9. Tenez fermement des deux mains la scie à chaîne à manche télescopique. Adoptez une position qui vous permette de résister aux forces exercées par un rebond soudain. Ne vous laissez jamais entraîner par l'outil.
10. Commencez uniquement à scier lorsque la chaîne de la scie tourne.
11. Ne sciez pas en utilisant l'embout du guide-chaîne de la scie.
12. Pendant le sciage, des tensions s'exerçant sur le bois peuvent se libérer soudainement en projetant dangereusement des éclats.
13. N'utilisez jamais un outil endommagé.
14. Ne surchargez pas l'outil.

⚠**AVERTISSEMENT!** Pour réduire la durée d'exposition aux vibrations et au bruit, il est préférable d'utiliser l'outil en observant des pauses fréquentes et en limitant la durée d'utilisation en continu.

⚠**AVERTISSEMENT!** Le niveau de vibration pendant l'utilisation de l'outil peut différer selon la façon dont il est utilisé.

Après utilisation

1. Retirez toujours la batterie de l'outil avant d'effectuer des vérifications ou un entretien.
2. Avant de transporter l'outil, assurez-vous que la batterie a été retirée de son compartiment et que le guide-chaîne est complètement arrêté. Tenez l'outil par la poignée arrière et la partie rembourrée du manche, le guide-chaîne (dans sa coiffe protectrice) tourné dans la direction opposée à votre corps.
3. Suivez toujours les instructions fournies pour l'entretien. Après chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement des dispositifs de sécurité, la position, la tension et l'état des pièces. Remplacez les pièces usées et endommagées.
4. Les réparations de cette scie à chaîne à long manche sans cordon doivent être effectuées par du personnel qualifié. Par mesure de sécurité, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine ou homologuées par Snow Joe® + Sun Joe®.
5. Maintenez la scie à chaîne à long manche propre et sèche. Rangez-la dans un endroit protégé des rayons du soleil et hors de portée des enfants.
6. Conservez ce manuel et consultez-le toutes les fois que vous utilisez l'outil.

Effet de rebond

⚠**AVERTISSEMENT!** Un effet de rebond peut se produire lorsque le pignon de renvoi ou l'embout du guide-chaîne touche un objet ou lorsque le bois se rapproche trop près de la chaîne de la scie et la pince dans l'entaille en la retenant.

ÉVITER QUE L'EMBOUT DU GUIDE-CHAÎNE ENTRE EN CONTACT AVEC QUOI QUE CE SOIT. Dans certains cas, lorsque l'embout entre en contact avec un objet, il peut se produire une brusque réaction inverse faisant rebondir le guide-chaîne vers le haut et vers l'arrière en direction de l'utilisateur. Le pincement de la chaîne de la scie le long de la partie supérieure du guide-chaîne peut également le pousser et le faire reculer rapidement en direction de l'utilisateur. L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie à chaîne à long manche sans cordon et vous blesser gravement.

- Parmi les dispositifs de protection contre les rebonds équipant cette scie à chaîne à long manche sans cordon figurent une chaîne à maillons anti-rebond et un guide-chaîne à faible rebond. Ces dispositifs réduiront les effets de rebond, sans toutefois les supprimer entièrement. Pour empêcher les effets de rebond, prenez les précautions nécessaires indiquées dans ce manuel d'utilisation.
- Tenez toujours des deux mains la scie à chaîne à long manche lorsque vous l'utilisez, une main pressant la gâchette et l'autre main saisissant le manche. Tenez fermement l'outil. Les deux pouces et les doigts doivent s'enrouler autour de la gâchette et du manche.
- Maintenez en place tous les dispositifs de protection sur la scie à chaîne à long manche. Assurez-vous qu'ils sont en bon ordre de marche.
- Ne vous arc-boutez pas et ne déployez pas les bras plus haut que l'épaule.
- Restez en permanence sur vos deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
- N'essayez jamais de scier deux branches à la fois. Sciez une seule branche à la fois.
- N'enterrez pas le nez du guide-chaîne ou n'essayez pas de scier en enfonçant le nez du guide-chaîne dans le bois.

- Surveillez les mouvements du bois ou d'autres forces pouvant pincer la chaîne.
- Faites preuve d'extrême prudence lorsque vous entrez à nouveau dans une ancienne entaille.
- Utilisez la chaîne et le guide-chaîne à faible rebond fournis avec cette scie à chaîne à long manche. Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine Snow Joe® + Sun Joe® conçues spécialement pour être utilisées avec cette scie à chaîne à long manche.
- N'utilisez jamais une chaîne émoussée ou lâche. Maintenez la chaîne affutée et correctement tendue.

Précautions à prendre pour élaguer en utilisant une scie à chaîne à long manche

- Ne vous tenez jamais debout directement sous la branche que vous élaguez. Positionnez-vous toujours à l'écart des endroits où les débris retombent.
- Lorsque vous utilisez la scie à chaîne à long manche, ne montez jamais sur une échelle ou sur tout autre type de support instable.
- Maintenez la surface de toutes les poignées sèche, propre et exempte d'huile et de graisse.
- Tenez toujours la scie à chaîne à long manche des deux mains lorsque vous l'utilisez. Maintenez une pression ferme et régulière sur la scie à chaîne à long manche pendant que vous sciez, mais n'essayez pas de scier des branches dont le diamètre est supérieur à la longueur du guide-chaîne.
- Maintenez les autres personnes et les animaux familiers à l'écart de l'extrémité de la scie à chaîne à long manche et à bonne distance de la zone de travail.
- N'utilisez pas la scie à chaîne à long manche près de câbles, de lignes d'électricité ou de lignes téléphoniques. Maintenez un dégagement minimal de 15 m entre la scie et les lignes d'électricité.

Consignes de sécurité concernant la batterie et le chargeur

REMARQUE : la batterie et le chargeur ne sont pas inclus et doivent être achetés séparément. L'iON100V-10PS-CT est compatible avec les modèles de batterie iON100V-2.5AMP et iON100V-5AMP et le modèle de chargeur iON100V-RCH. Pour plus de renseignements, voir la page 24.

Nous avons consacré beaucoup de temps à la conception de chaque bloc-piles afin de nous assurer de vous fournir des batteries qui peuvent être utilisées sans danger, sont robustes et ont une énergie volumique élevée. Les cellules de la batterie sont dotées d'un large éventail de dispositifs de sécurité. Chaque cellule individuelle est initialement formatée et ses courbes électriques caractéristiques sont enregistrées. Ces données sont ensuite utilisées exclusivement pour pouvoir assembler les meilleurs blocs-piles possible.

Malgré toutes ces mesures de précaution, il faut toujours faire preuve de prudence lors de la manipulation de batteries. Pour utiliser sans danger les batteries, les points suivants doivent être observés en permanence. L'utilisation sans danger peut uniquement être garantie si les cellules sont intactes. Toute manipulation inappropriée d'un bloc-piles peut endommager les cellules.

IMPORTANT! Les analyses confirment que la mauvaise utilisation de batteries à haut rendement et un entretien laissant à désirer sont les principaux facteurs responsables de dommages corporels et/ou matériels.

⚠**AVERTISSEMENT!** Utiliser uniquement des batteries de rechange homologuées. Les autres types de batteries peuvent endommager la scie à chaîne à long manche et empêcher son bon fonctionnement, ce qui peut entraîner de graves blessures.

⚠**MISE EN GARDE!** Pour réduire le risque de blessures, charger le bloc-piles iON100V-2.5AMP ou le bloc-piles iON100V-5AMP uniquement dans le chargeur compatible (modèle iON100V-RCH). Les autres types de chargeurs présentent des risques d'incendie et de dommages corporels et matériels. Ne brancher aucun bloc-piles sur le secteur ou l'allume-cigare d'une voiture. Le bloc-piles serait définitivement et irrémédiablement endommagé.

- **Évitez les environnements dangereux :** ne chargez pas le bloc-piles sous la pluie, sous la neige ou dans des endroits humides. N'utilisez pas le bloc-piles ou le chargeur lorsque l'atmosphère est explosive (effluents gazeux, poussière ou matières inflammables), des étincelles pouvant se produire lors de l'insertion ou du retrait du bloc-piles, ce qui pourrait provoquer un incendie.
- **Chargez dans un endroit bien ventilé :** ne bloquez pas les orifices de ventilation du chargeur. Dégagez le voisinage immédiat du chargeur pour qu'il soit bien ventilé. Interdisez de fumer et n'autorisez la présence d'aucune flamme nue à proximité d'un bloc-piles se chargeant. Le gaz dispersé dans l'atmosphère peut exploser.

  REMARQUE : la plage de sécurité de températures pour la batterie est comprise entre -20 °C et 45 °C. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur lorsqu'il gèle, chargez-la à température ambiante.
- **Prenez soin du cordon du chargeur :** lorsque vous débranchez le chargeur, tirez sur la fiche dans la prise et non sur le cordon pour éviter d'endommager la fiche électrique et le cordon. Ne tirez jamais le chargeur par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des arêtes tranchantes. Pendant l'utilisation du chargeur, assurez-vous que personne ne marche sur le cordon, ne trébuche dessus et qu'il ne peut être ni endommagé ni soumis à des tensions ou des pressions. N'utilisez pas le chargeur si sa fiche ou son cordon est endommagé. Remplacez immédiatement tout chargeur endommagé.

- **N'utilisez pas de rallonge électrique, à moins que cela soit absolument nécessaire :** l'utilisation d'une rallonge électrique mal adaptée, endommagée ou mal branchée présente des risques d'incendie et de secousse électrique. S'il s'avère nécessaire d'utiliser une rallonge électrique, branchez le chargeur dans une rallonge électrique de calibre 18 ou plus gros, la fiche femelle correspondant à la fiche mâle sur le chargeur. Vérifiez que la rallonge électrique est en bon état.
- **Le chargeur iON100V-RCH est prévu uniquement pour 100 - 120 VCA :** le chargeur doit être branché dans une prise appropriée.
- **Utilisez uniquement des accessoires recommandés :** l'utilisation d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du bloc-piles ou du chargeur peut provoquer un incendie, une secousse électrique ou des dommages corporels.
- **Débranchez tout chargeur non utilisé :** assurez-vous de retirer le bloc-piles d'un chargeur débranché.

⚠**AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque de secousse électrique, toujours débrancher le chargeur avant d'effectuer un nettoyage ou un entretien. Ne pas laisser d'eau couler dans le chargeur. Pour réduire le risque d'électrocution, utiliser un disjoncteur différentiel de fuite de terre (DDFT).

- **Ne brûlez pas ou n'incinérez pas les blocs-piles :** ils peuvent exploser et provoquer des dommages corporels ou matériels. Des vapeurs et des particules toxiques se dégagent des blocs-piles qui brûlent.
- **N'écrasez pas, ne faites pas tomber ou n'endommagez pas le bloc-piles :** n'utilisez pas le bloc-piles ou le chargeur s'il a reçu un coup brutal, s'il est tombé, s'il a été écrasé ou s'il a été endommagé d'une façon ou d'une autre (c.-à-d., percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, foulé au pied, etc.).
- **Ne démontez rien :** un remontage mal effectué peut présenter un risque important de secousse électrique, d'incendie ou d'exposition aux produits chimiques de la batterie. Si la batterie ou le chargeur sont endommagés, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
- **Les produits chimiques des batteries peuvent occasionner de graves brûlures :** ne laissez jamais un bloc-piles endommagé entrer en contact avec la peau, les yeux ou la bouche. Si un bloc-piles endommagé laisse fuir des produits chimiques, utilisez des gants en caoutchouc ou en néoprène pour les éliminer sans danger. Si la peau est entrée en contact avec des fluides de batterie, lavez la zone affectée à l'eau et au savon et rincez au vinaigre. Si les yeux sont entrés en contact avec des produits chimiques de batterie, rincez immédiatement à grande eau pendant 20 minutes et consultez un médecin. Retirez les vêtements contaminés et jetez-les.
- **Ne provoquez pas de court-circuit :** un court-circuit se produira si un objet en métal relie les contacts positif et négatif du bloc-piles. Ne placez aucun bloc-piles près de tout ce qui peut provoquer un court-circuit, par exemple un trombone, une pièce de monnaie, une clé, une vis, un clou ou tout autre objet métallique. Un bloc-piles en court-circuit présente un risque d'incendie et peut blesser gravement.
- **Rangez le bloc-piles et son chargeur dans un endroit frais et sec :** ne rangez pas le bloc-piles ou le chargeur lorsque la température peut être supérieure à 40 °C, par exemple directement sous les rayons du soleil, à l'intérieur d'un véhicule ou dans un cabanon à structure métallique pendant l'été.

Protection contre les influences environnementales

1. Portez des vêtements de travail adaptés. Portez des lunettes de sécurité.
2. Protégez votre outil sans cordon et le chargeur de batterie contre l'humidité et la pluie. L'humidité et la pluie peuvent endommager dangereusement les cellules.
3. N'utilisez pas l'outil sans cordon ou le chargeur de batterie près de vapeurs ou de liquides inflammables.
4. Utilisez le chargeur de batterie et les outils ou machines sans cordon uniquement dans un milieu sec, à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C.
5. Ne conservez pas le chargeur de batterie dans les endroits où la température est susceptible d'être supérieure à 40 °C. Ne laissez surtout pas le chargeur de batterie dans une voiture qui stationne au soleil.
6. Protégez les batteries contre les surcharges. Les surcharges et l'exposition directe aux rayons du soleil entraînent une surchauffe des cellules et les endommagent. Ne chargez ou n'utilisez jamais une batterie qui a surchauffé : au besoin, remplacez-la immédiatement.
7. Rangez le chargeur et votre outil sans cordon uniquement dans un endroit sec où la température ambiante est comprise entre 10 °C et 40 °C. Rangez votre bloc-piles au lithium-ion dans un endroit frais et sec à une température comprise entre 10 °C et 20 °C. Protégez le bloc-piles, le chargeur et l'outil sans cordon contre l'humidité et les rayons du soleil directs. Rangez uniquement la batterie lorsqu'elle est à charge complète (chargée au minimum à 40 %).
8. Empêchez le bloc-piles au lithium-ion de geler. Les blocs-piles qui ont été entreposés à une température inférieure à 0 °C pendant plus de 60 minutes doivent être éliminés.
9. Lorsque vous manipulez une batterie, prenez garde aux décharges électrostatiques, car elles peuvent endommager le système de protection électronique et les cellules de batterie. Évitez de produire des charges électrostatiques et ne touchez jamais les pôles de batterie.

Renseignements sur la batterie

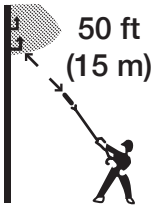
1. Le bloc-piles (modèle iON100V-2.5AMP ou iON100V-5AMP) qui doit être acheté séparément pour être utilisé avec cette scie à chaîne à long manche sans cordon est partiellement chargé. Le bloc-piles doit être complètement chargé avant d'utiliser l'outil pour la première fois.
2. Pour que le bloc-piles fonctionne de manière optimale, évitez d'attendre qu'il soit presque déchargé et chargez-le fréquemment.
3. Rangez les blocs-piles dans un endroit frais, idéalement à 15 °C et chargé au moins à 40 %.
4. Les batteries au lithium-ion s'usent naturellement avec le temps. Le bloc-piles doit être remplacé au plus tard lorsque sa capacité chute à 80 % de sa capacité d'origine, neuf. Les cellules affaiblies dans un bloc-piles usé ne peuvent plus produire la forte intensité exigée pour que la scie à chaîne à long manche sans cordon fonctionne normalement, ce qui présente un risque pour la sécurité.
5. Ne jetez pas les blocs-piles dans un feu nu, ils pourraient exploser.
6. Ne mettez pas le feu aux blocs-piles et ne les exposez pas à une flamme.
7. Ne déchargez jamais complètement un bloc-piles. Les cellules d'une batterie complètement déchargée seront endommagées. Le rangement prolongé et la non-utilisation d'une batterie partiellement déchargée sont les causes les plus communes d'une décharge complète. Arrêtez votre travail dès que vous remarquez que la puissance de la batterie chute ou dès que le système de protection électronique se déclenche. Rangez le bloc-piles pour une longue période uniquement s'il est à charge complète.
8. Protégez la batterie et l'outil contre les surcharges. Les surcharges donneront rapidement lieu à une surchauffe et endommageront les cellules à l'intérieur du boîtier de batterie, même si cette surchauffe n'est pas visible de l'extérieur.
9. Évitez d'endommager la batterie et de la soumettre à des chocs. Remplacez immédiatement toute batterie qui est tombée d'une hauteur supérieure à un mètre ou qui a été soumise à des chocs violents, même si le boîtier du bloc-piles ne semble pas endommagé. Les cellules à l'intérieur de la batterie peuvent avoir été gravement endommagées. Dans ce cas, veuillez lire les renseignements sur l'élimination des déchets en ce qui concerne les batteries.
10. Si un bloc-piles souffre d'une surcharge ou d'une surchauffe, le coupe-circuit de protection intégré coupe le moteur de l'outil pour des raisons de sécurité. Si cette situation se produit, arrêtez l'outil et laissez le bloc-piles se refroidir quelques minutes avant de redémarrer.
11. Utilisez uniquement des blocs-piles d'origine. L'utilisation d'autres blocs-piles présente un risque d'incendie et pourrait provoquer des blessures ou une explosion.

Renseignements sur le chargeur et le processus de charge

1. Veuillez vérifier les données marquées sur la plaque signalétique du chargeur de batterie (vendu séparément). Veillez à brancher le chargeur de batterie sur une source d'alimentation correspondant à la tension indiquée sur la plaque signalétique. Ne le branchez jamais sur une tension de secteur différente.
2. Protégez le chargeur de batterie et son cordon pour éviter de les endommager. Maintenez le chargeur et son cordon éloignés de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants. Faites réparer sans délai les cordons endommagés par un technicien qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
3. Les fiches électriques doivent correspondre à la prise. N'apportez aucune modification, quelle qu'elle soit, à la fiche. N'utilisez pas de fiche d'adaptation avec les appareils mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de secousse électrique.
4. Maintenez hors de portée des enfants le chargeur de batterie, le ou les blocs-piles et l'outil sans cordon.
5. N'utilisez pas le chargeur de batterie pour charger d'autres outils ou machines sans cordon.
6. Le bloc-piles devient chaud après une utilisation prolongée. Laissez le bloc-piles se refroidir à la température ambiante avant de l'insérer dans le chargeur pour le charger.
7. Ne chargez pas la batterie de façon excessive. Ne dépassez pas le temps maximal de charge. Ce temps de charge ne s'applique qu'aux batteries déchargées. L'insertion fréquente d'un bloc-piles chargé ou partiellement chargé provoquera une surcharge et endommagera les cellules. Ne laissez pas de batterie dans le chargeur pendant plusieurs jours consécutifs.
8. N'utilisez ou ne chargez jamais une batterie si vous soupçonnez qu'il y a plus de 12 mois qu'elle a été chargée pour la dernière fois. Il est extrêmement probable que le bloc-piles soit déjà dangereusement endommagé (décharge complète).
9. Si vous chargez une batterie à une température inférieure à 10 °C, vous endommagez les produits chimiques des cellules, ce qui peut provoquer un incendie.
10. N'utilisez pas les batteries qui ont été exposées à la chaleur pendant leur charge, car les cellules de batterie peuvent avoir été dangereusement endommagées.
11. N'utilisez pas les batteries qui se sont bombées ou ont subi des déformations pendant le processus de charge, ni celles présentant d'autres symptômes atypiques (échappement de gaz, sifflement, fissures, etc.)
12. Ne déchargez jamais complètement un bloc-piles (le niveau maximal de décharge est de 80 %). La décharge complète d'un bloc-piles entraînera le vieillissement prématuré de ses cellules.

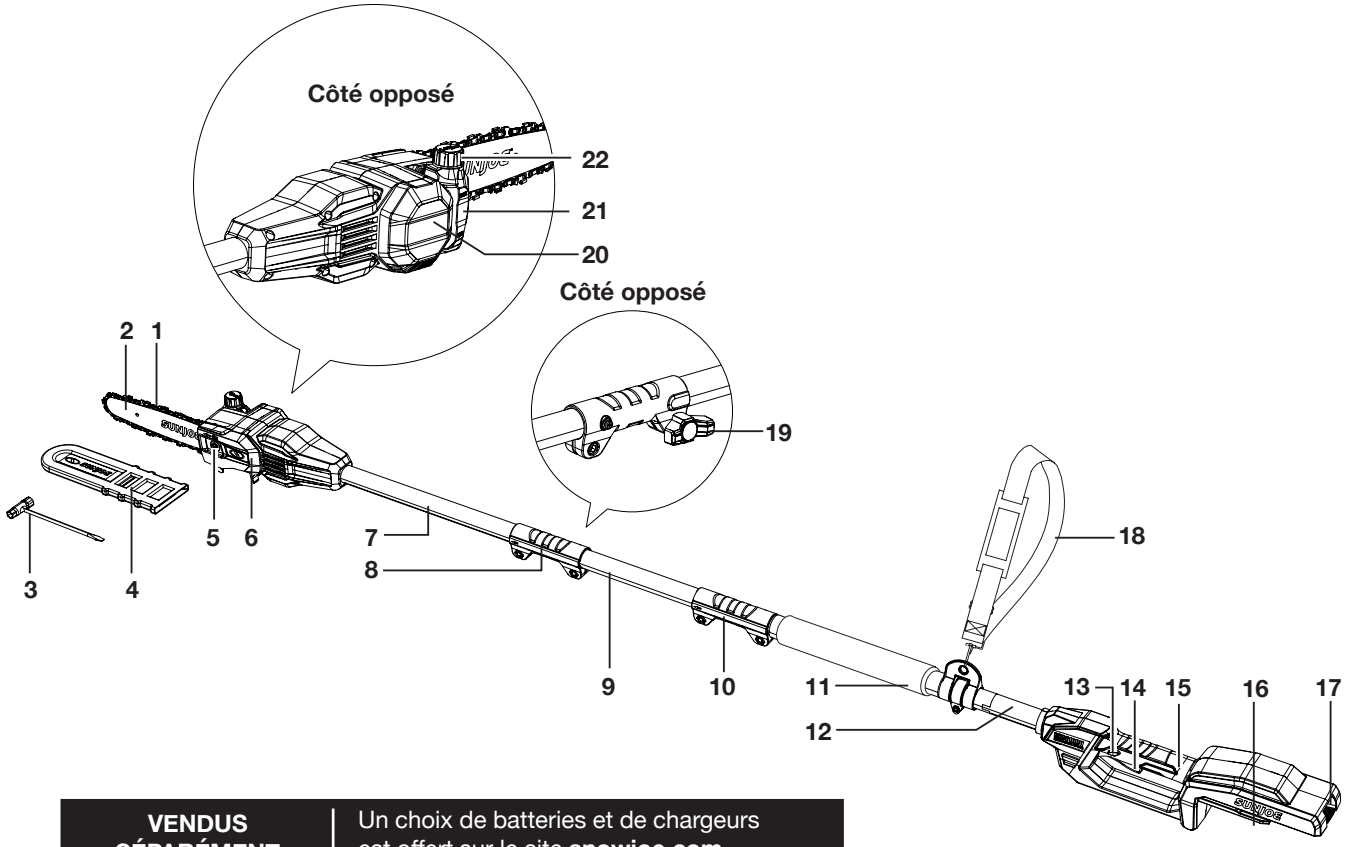
Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cet outil. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cet outil.

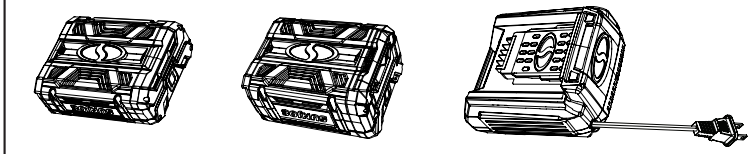
Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION – Lire, comprendre et suivre toutes les instructions du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser l'outil.		Maintenir les spectateurs et les enfants à bonne distance.
	ALERTE DE SÉCURITÉ – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.		**AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser l'outil sous la pluie où par forte humidité.
	Porter un équipement de protection individuelle, notamment des vêtements serrés de près.		**PORT OBLIGATOIRE DE LUNETTES DE SÉCURITÉ ET DE SERRE-TÊTE ANTIBRUIT –** Pour éviter de se blesser, porter des protecteurs d'oreille et des lunettes de sécurité.
	Porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes pour utiliser l'outil et manipuler les débris.		**DANGER! ROTATIVES LAMES –** Tenir les mains et les pieds éloignés des ouvertures lorsque la scie tourne.
	**AVERTISSEMENT! DANGER D'ÉLECTROCUTION –** maintenir une distance d'au moins 15 m avec les lignes d'électricité. Ne pas s'arc-bouter. Rester en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.		**MISE EN GARDE!** Éviter de mettre en contact l'embout du guide-chaîne avec quoi que ce soit. Tout contact avec l'extrémité peut forcer le guide-chaîne à se déplacer brusquement vers le haut et vers l'arrière, ce qui peut entraîner de graves blessures.
	La pièce tournante continuera de tourner plusieurs secondes après avoir arrêté l'outil.		Maillons-gouges orientés dans le bon sens.
	Prendre garde aux objets et débris volants.		Utilisation uniquement à l'intérieur. Utiliser uniquement le chargeur de batterie à l'intérieur.

Apprenez à mieux connaître votre scie à chaîne à long manche sans cordon

Avant d'utiliser la scie à chaîne à long manche sans cordon, lisez attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec votre scie à chaîne à long manche. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.



VENDUS SÉPARÉMENT	Un choix de batteries et de chargeurs est offert sur le site **snowjoe.com**



iON100V-2.5AMP iON100V-5AMP iON100V-RCH

1. Chaîne de sciage de 25,4 cm
2. Guide-chaîne de 25,4 cm
3. Clé à douille et tournevis à lame plate
4. Coiffe protectrice de guide-chaîne
5. Écrou de couvre-pignon
6. Couvre-pignon
7. Manche avant
8. Coupleur sur rallonge de manche
9. Rallonge de manche
10. Coupleur sur manche arrière
11. Partie rembourrée
12. Manche arrière
13. Bouton de sécurité (2)
14. Gâchette marche-arrêt
15. Poignée arrière
16. Compartiment à batterie
17. Bouton de déverrouillage de batterie
18. Courroie d'épaule
19. Bouton de coupleur (2)
20. Caisson moteur
21. Réservoir d'huile
22. Bouchon de réservoir d'huile

Données techniques

Tension de la batterie*	100 VCC
Capacité de la batterie	Voir page 24 pour les options et spécifications de batteries
Temps max. de charge	Voir page 24 pour les options et spécifications de batteries
Autonomie max.	Voir page 24 pour les options et spécifications de batteries
Entrée du chargeur	100 – 120 VCA 50 – 60 Hz, 500 W
Sortie du chargeur	100 VCC 4 A
Épaisseur max. de sciage	24,1 cm *Recommandée : 21,6 cm*
Longueur du guide-chaîne	25,4 cm
Longueur du manche	2,7 m
Portée max. en hauteur	4,5 m
Capacité du réservoir d'huile	110 ml
Moteur	Sans balais, 650 W
Poids (scie à chaîne seule)	4,7 kg
Poids (scie à chaîne et iON100V-2.5AMP)	6,5 kg
Poids (scie à chaîne et iON100V-5AMP)	7,8 kg

**Tension initiale à vide; grimpe à 100 volts une fois à charge complète; la tension nominale sous charge typique est de 86,4 volts.*

Déballage

Contenu de la caisse

- Ensemble tête porte-scie
- Rallonge de manche
- Ensemble manche arrière
- Bouton de coupleur (2)
- Courroie d'épaule
- Chaîne de sciage de 25,4 cm
- Guide-chaîne de 25,4 cm
- Clé à douille et tournevis à lame plate
- Coiffe protectrice de guide-chaîne
- Manuels et carte d'enregistrement

OUTIL SEUL

BATTERIE ET CHARGEUR VENDUS SÉPARÉMENT

Pour utiliser cette scie à chaîne à long manche, vous devez acheter la batterie au lithium-ion iON100V-2.5AMP ou iON100V-5AMP ainsi que le chargeur rapide 100 V (modèle iON100V-RCH). Un choix de batteries et de chargeurs est offert sur le site snowjoe.com.

1. Retirez soigneusement la scie à chaîne à long manche sans cordon de la caisse et inspectez-la pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le contenu pour vous assurer qu'aucun élément ne s'est cassé ou n'a été endommagé pendant le transport. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner la caisse au magasin. Veuillez appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

   REMARQUE : ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser votre nouvelle scie à chaîne à long manche sans cordon. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.

IMPORTANT! Le produit et son emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et risquent de provoquer une suffocation!

Assemblage

⚠**MISE EN GARDE!** Ne pas insérer la batterie dans son compartiment tant que l'outil n'est pas complètement assemblé.

⚠**AVERTISSEMENT!** Assembler très minutieusement les composants pour ne pas compromettre la sécurité et l'efficacité de l'outil. En cas de doute, communiquer avec le revendeur.

⚠**AVERTISSEMENT!** Le déballage et l'assemblage doivent être effectués sur une surface plane et stable, suffisamment d'espace étant prévu pour déplacer l'outil et son emballage.

Pose et remplacement du guide-chaîne et de la chaîne

⚠**AVERTISSEMENT!** Toujours porter des gants résistants lors de la manipulation du guide-chaîne et de la chaîne. Assembler très minutieusement le guide et la chaîne pour ne pas compromettre la sécurité et l'efficacité de l'outil. En cas de doute, communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

⚠**AVERTISSEMENT!** Pour la pose ou le remplacement du guide-chaîne et de la chaîne, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. S'assurer que la batterie n'est pas insérée dans son compartiment.

1. À l'aide de la clé à douille fournie, dévissez l'écrou du couvre-pignon et retirez le couvre-pignon (Fig. 1 et 2).

Fig. 1

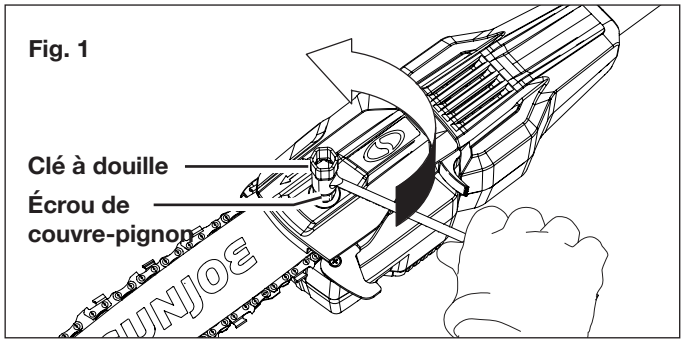
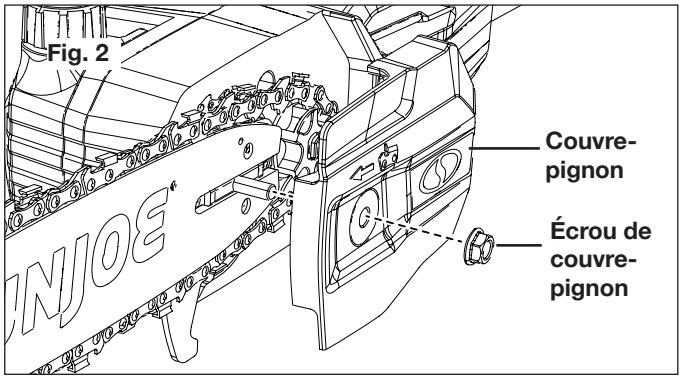
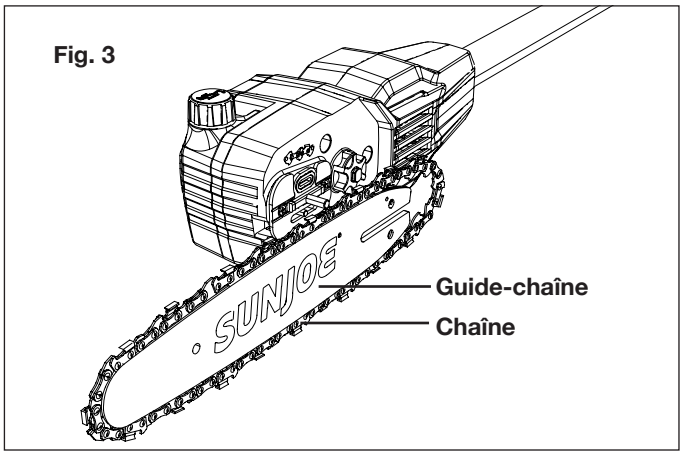


Fig. 2



2. Retirez le guide-chaîne et la chaîne de la surface de fixation (Fig. 3).

Fig. 3

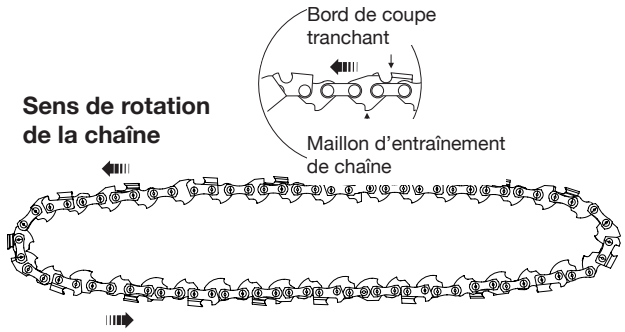


3. Retirez l'ancienne chaîne du guide-chaîne.

REMARQUE : lorsque vous achetez la scie à chaîne à long manche, la chaîne et le guide-chaîne sont dans la même caisse, mais ne sont pas montés sur la scie. Reportez-vous uniquement aux instructions pour assembler la chaîne et le guide-chaîne (commencez par l'étape 4). Dans le cas où vous devriez remplacer la chaîne dans le futur, suivez toutes les étapes de cette section.

4. Disposez la nouvelle chaîne de sciage de manière à ce qu'elle forme une boucle et en vous assurant qu'elle ne soit pas tordue. **LE CÔTÉ TRANCHANT DES DENTS NE DOIT PAS VOUS FAIRE FACE ET DOIT ÊTRE DANS LE SENS DE ROTATION DE LA CHAÎNE INDIQUÉ SUR LE GUIDE-CHAÎNE** ← ⛓ ←. Si le côté tranchant vous fait face, retournez la boucle (Fig. 4).

Fig. 4



5. En commençant par l'extrémité, montez les maillons d'entraînement dans la rainure du guide-chaîne en formant une boucle à l'arrière de celui-ci. La chaîne s'ajustera en restant lâche jusqu'à ce qu'elle se place sur le pignon (Fig. 5 et 6).

REMARQUE : assurez-vous du sens de la chaîne ← ⛓ ←. Si la chaîne est montée dans l'autre sens, la scie vibrera anormalement et ne sciera pas.

Fig. 5

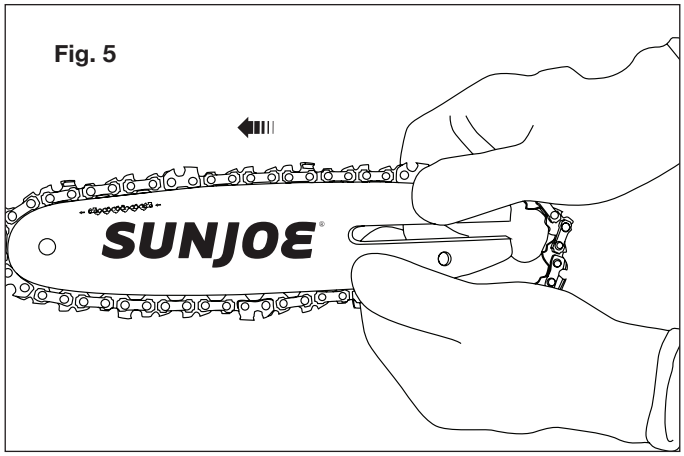
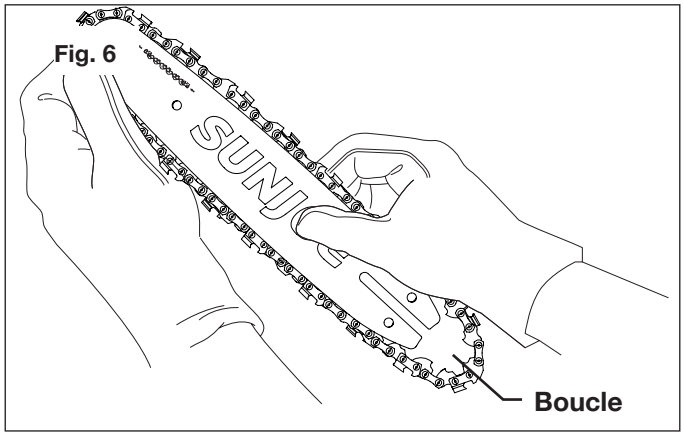
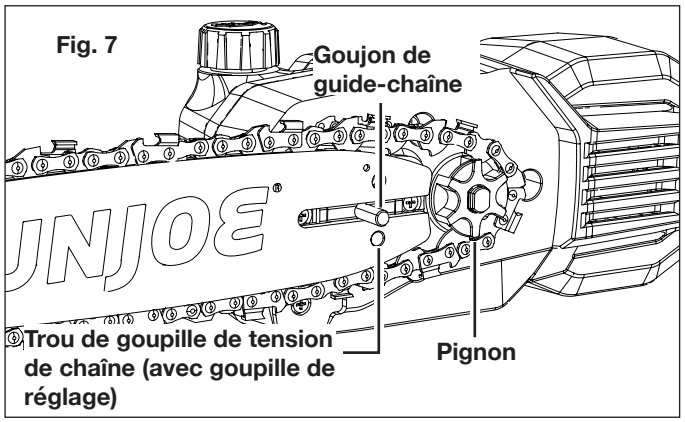


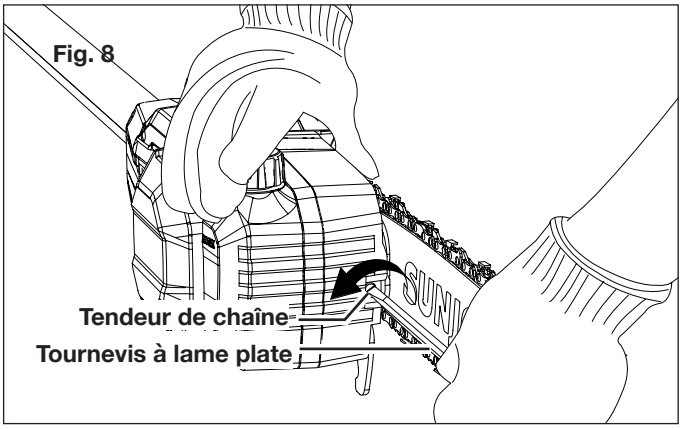
Fig. 6



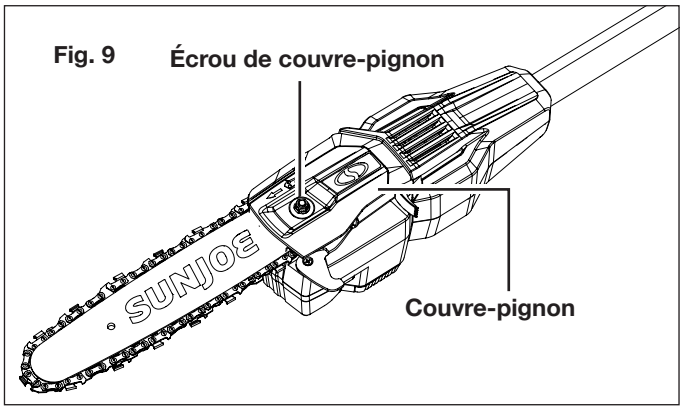
6. Maintenez la chaîne en position sur le guide-chaîne et enroulez la boucle autour du pignon. Placez le guide-chaîne de manière à ce qu'il repose contre la surface de fixation, que le goujon du guide-chaîne soit dans la longue fente du guide-chaîne et que la goupille de réglage soit dans le trou de la goupille de tension de chaîne (Fig. 7).



REMARQUE : pour aligner la goupille de réglage avec le trou prévu pour la goupille, déplacez au besoin la goupille de réglage vers l'arrière en tournant la vis du tendeur de chaîne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et à l'aide du tournevis à lame plate fourni (Fig. 8).

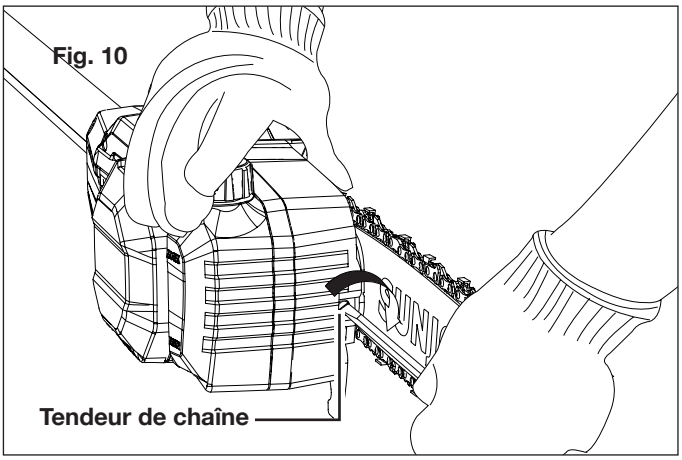


9. Replacez le couvre-pignon en le positionnant sur la tête porte-scie. Serrez l'écrou de coiffe arrière, mais laissez le guide-chaîne se déplacer librement pour le réglage de la tension (Fig. 9).

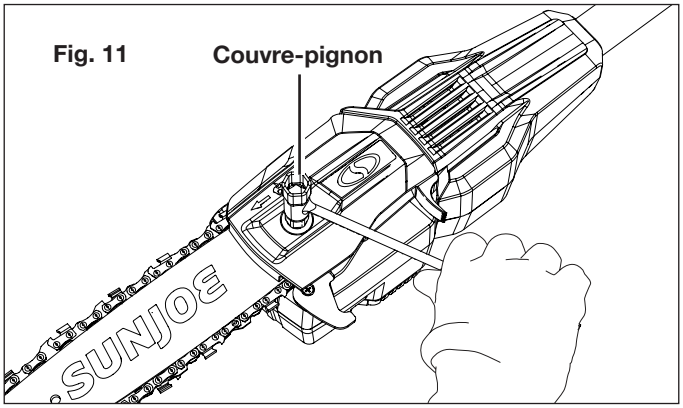


9. Éliminez complètement le jeu de la chaîne en tournant la vis du tendeur de chaîne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la chaîne repose parfaitement contre le guide-chaîne, les maillons d'entraînement étant dans la rainure du guide-chaîne (Fig. 10).

REMARQUE : la chaîne est correctement tendue lorsqu'il n'y a aucun jeu sur la face inférieure du guide-chaîne, lorsque la chaîne repose bien sur le guide-chaîne, mais lorsqu'il est toujours possible de la faire tourner à la main sans qu'elle se grippe. Pour plus de renseignements sur la tension de la chaîne, consultez la section Entretien commençant en page 19.



10. Serrez à fond l'écrou de couvre-pignon en utilisant la clé à douille (Fig. 11).



REMARQUE : si la chaîne est trop serrée, elle ne tournera pas. Desserrez légèrement l'écrou de couvre-pignon, et tournez le tendeur de chaîne d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Levez l'extrémité du guide-chaîne et serrez à nouveau l'écrou de couvre-pignon. Assurez-vous qu'il est possible de faire tourner la chaîne à la main sans qu'elle se grippe.

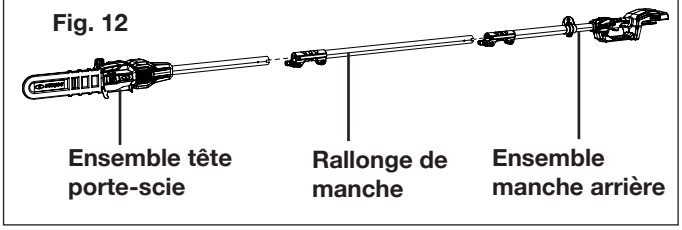
REMARQUE : les chaînes neuves ont tendance à s'étirer; vérifiez fréquemment la tension de la chaîne et, au besoin, réglez la tension.

Raccordement des éléments du manche

⚠AVERTISSEMENT! Ne jamais attacher ou régler l'ensemble manche lorsque la batterie est insérée dans l'outil. Si le moteur n'est pas arrêté et si la batterie n'est pas retirée de l'outil, il y a un risque de blessures graves. Lors de toute manipulation de l'ensemble manche, il est également recommandé d'enfiler le guide-chaîne dans sa coiffe.

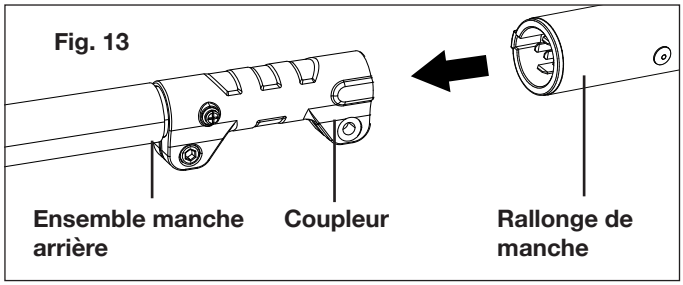
La scie à chaîne à long manche se compose de trois ensembles manche attachés ensemble par un dispositif de couplage (Fig. 12).

Fig. 12



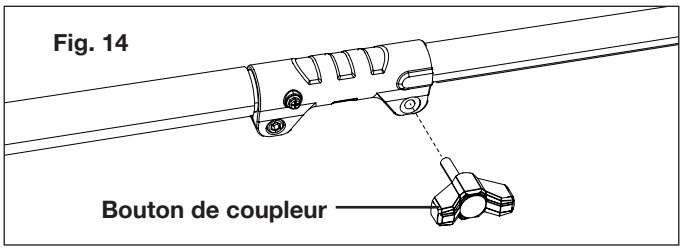
1. Alignez et insérez la rallonge de manche dans le coupleur posé sur l'ensemble manche arrière. Poussez-la à fond jusqu'à ce qu'elle soit bien insérée (Fig.13).

Fig. 13



2. Attachez l'ensemble manche en vissant le bouton du coupleur. Serrez bien (Fig. 14).

Fig. 14

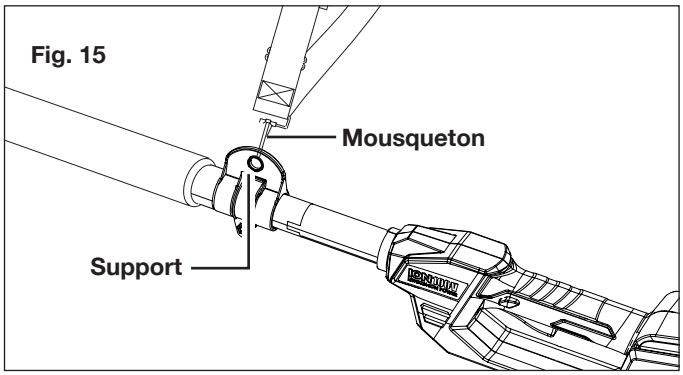


3. Suivez les mêmes instructions pour attacher l'ensemble tête porte-scie dans la rallonge de manche.

Attache de la courroie d'épaule

1. Au besoin et à l'aide du mousqueton, attachez la courroie d'épaule au support prévu à cet effet sur le manche (Fig. 15).

Fig. 15



2. Ajustez la longueur de la courroie pour que votre position de travail soit confortable.

Utilisation du bloc-piles

L'outil est alimenté par une batterie au lithium-ion (vendue séparément). Le bloc-piles est complètement hermétique et ne nécessite aucun entretien.

OUTIL SEUL

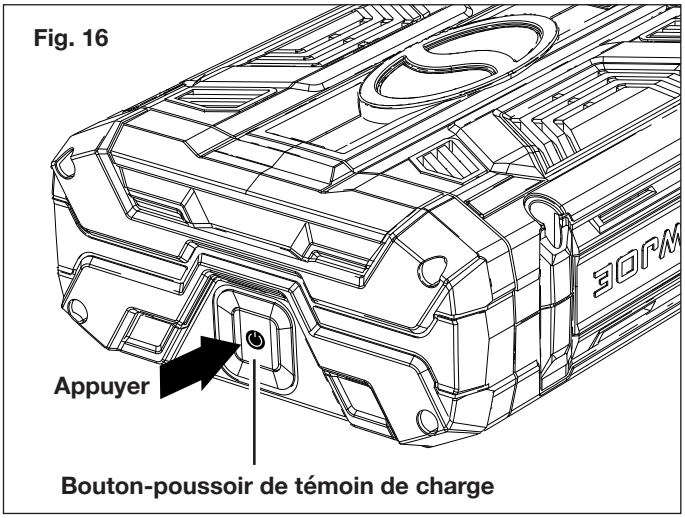
BATTERIE ET CHARGEUR VENDUS SÉPARÉMENT

Pour utiliser cette scie à chaîne à long manche, vous devez acheter la batterie au lithium-ion iON100V-2.5AMP ou iON100V-5AMP ainsi que le chargeur rapide 100 V (modèle iON100V-RCH). Un choix de batteries et de chargeurs est offert sur le site snowjoe.com.

Témoins de charge de batterie

Le bloc-piles est équipé d'un bouton-poussoir pour vérifier le niveau de charge. Appuyez simplement sur le bouton-poussoir pour lire le niveau de charge de la batterie à l'aide des témoins de charge (Fig. 16) :

Fig. 16



- Les témoins de charge sont tous les quatre allumés : le niveau de charge de batterie est élevé.
- Trois témoins de charge sont allumés : le niveau de charge de batterie diminue.
- Deux témoins de charge sont allumés : le niveau de charge de batterie diminue. Arrêtez votre travail dès que possible.
- Un témoin de charge est allumé : la batterie est épuisée. Arrêtez IMMÉDIATEMENT votre travail et chargez la batterie. Sinon, la longévité de la batterie s'en trouvera considérablement réduite.

Témoins	Indications
	La batterie est à 20 % de sa capacité et nécessite d'être chargée
	La batterie est à 50 % de sa capacité et nécessite d'être chargée bientôt
	La batterie est à 70 % de sa capacité
	La batterie est à charge complète

REMARQUE : si le bouton de niveau de charge ne semble pas fonctionner, placez au besoin le bloc-piles dans le chargeur et chargez.

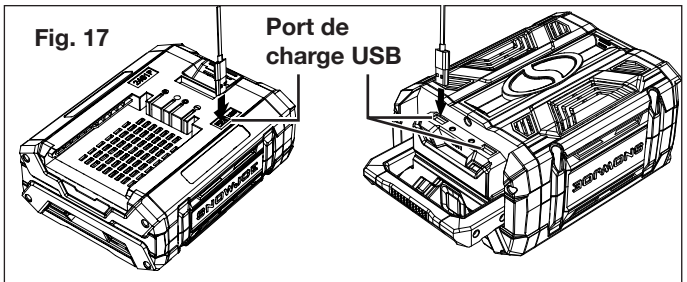
Immédiatement après avoir utilisé le bloc-piles, le bouton de niveau de charge peut afficher une charge plus faible que si la vérification avait eu lieu quelques minutes plus tard. Les cellules de batterie « récupèrent » une partie de leur charge après une période de repos.

Port de charge USB

Les batteries de la série iON100V sont équipées d'un port USB (ou de plusieurs ports, selon le modèle) qui peut fournir une alimentation électrique de 5 V pour les téléphones intelligents, tablettes et appareils USB les plus répandus sur le marché.

Pour charger à l'aide de la batterie, branchez le câble USB fourni avec votre appareil électronique dans un port USB de votre bloc-piles de la série iON100V et dans votre appareil. Le processus de charge démarrera immédiatement (Fig. 17).

Fig. 17



REMARQUE : si vous avez des problèmes pour charger un appareil particulier, assurez-vous que le bloc-piles iON100V est à charge complète.

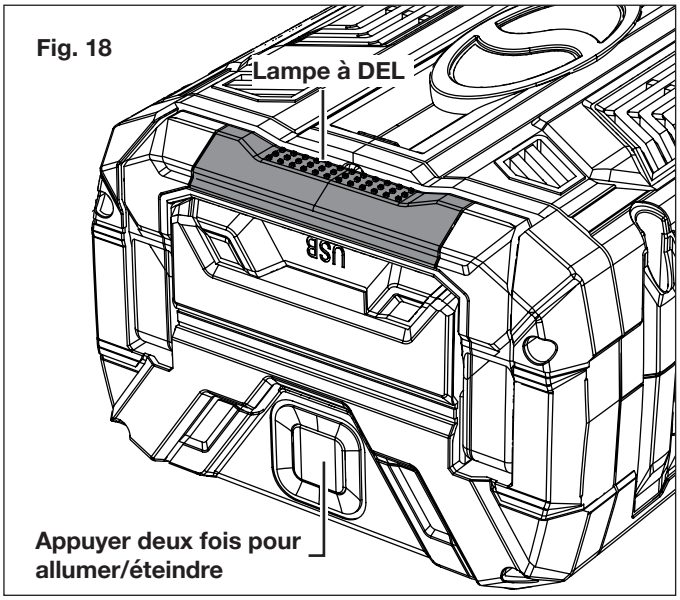
⚠AVERTISSEMENT! S'assurer que le ou les ports USB de la batterie ne sont pas contaminés par de la peluche ou d'autres débris. Utilisez périodiquement une bombe à air comprimé pour vous assurer que l'ouverture des ports soit parfaitement propre.

Lampe à DEL (uniquement sur les batteries iON100V-5AMP, vendues séparément)

La batterie iON100V-5AMP est équipée d'une lampe à DEL de 0,35 W située sur la poignée, ce qui est pratique pour le camping ou un éclairage d'urgence. Pour allumer la lampe à DEL, ouvrez la poignée de transport et appuyez deux fois de suite sur le bouton-poussoir de batterie. Pour éteindre la lampe à DEL, appuyez à nouveau deux fois sur le bouton-poussoir de batterie (Fig. 18).

REMARQUE : la fonction est offerte uniquement sur la batterie iON100V-5AMP, la batterie iON100V-2.5AMP ne comportant ni poignée ni lampe à DEL.

Fig. 18



Utilisation du chargeur

OUTIL SEUL

BATTERIE ET CHARGEUR VENDUS SÉPARÉMENT

Pour utiliser cette scie à chaîne à long manche, vous devez acheter la batterie au lithium-ion iON100V-2.5AMP ou iON100V-5AMP ainsi que le chargeur rapide 100 V (modèle iON100V-RCH). Un choix de batteries et de chargeurs est offert sur le site snowjoe.com.

⚠**AVERTISSEMENT!** Charger uniquement un bloc-piles au lithium-ion iON100V-2.5AMP ou iON100V-5AMP dans le chargeur de batterie compatible iON100V-RCH. Les autres types de batteries peuvent causer des dommages corporels et matériels.

Pour réduire le risque de secousse électrique, ne laissez pas d'eau couler dans la fiche du chargeur CA/CC.

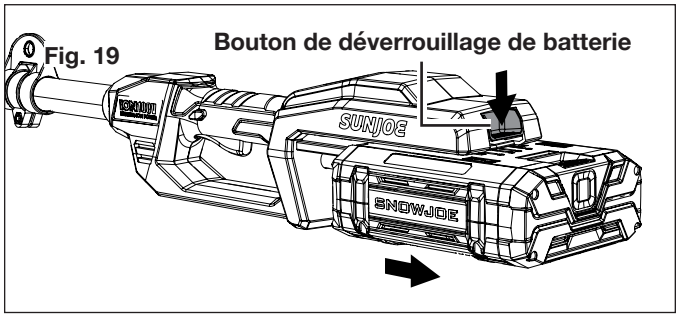
Quand charger les batteries au lithium-ion iON100V

REMARQUE : les blocs-piles au lithium-ion iON100V-2.5AMP et iON100V-5AMP ne présentent pas « d'effet mémoire » lorsqu'ils sont chargés après une simple décharge partielle. C'est pourquoi il n'est pas nécessaire de décharger le bloc-piles avant de le placer dans le chargeur.

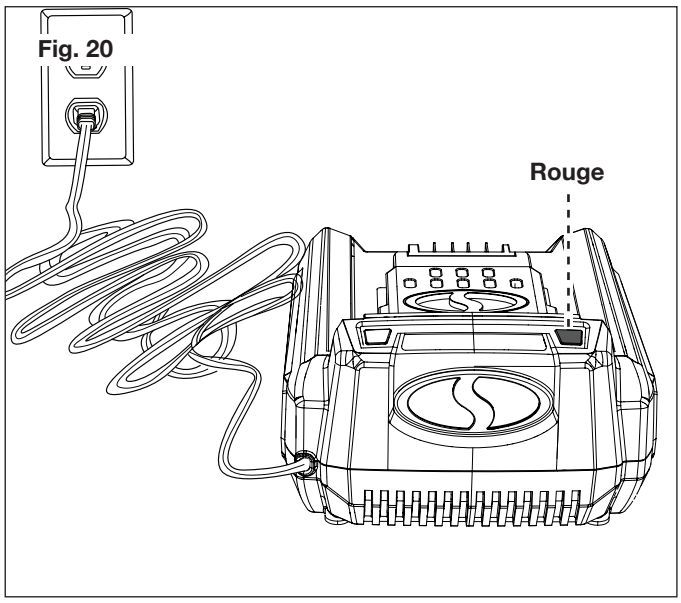
- Utilisez les témoins de charge de batterie pour déterminer quand charger votre bloc-piles au lithium-ion iON100V-2.5AMP ou iON100V-5AMP.
- Vous pouvez « compléter » la charge du bloc-piles avant de démarrer un gros travail ou après une longue journée d'utilisation.

Comment charger la batterie

1. Pour libérer le bloc-piles, appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc-piles sur la scie à chaîne à long manche. Tirez le bloc-piles hors de l'outil (Fig. 19).

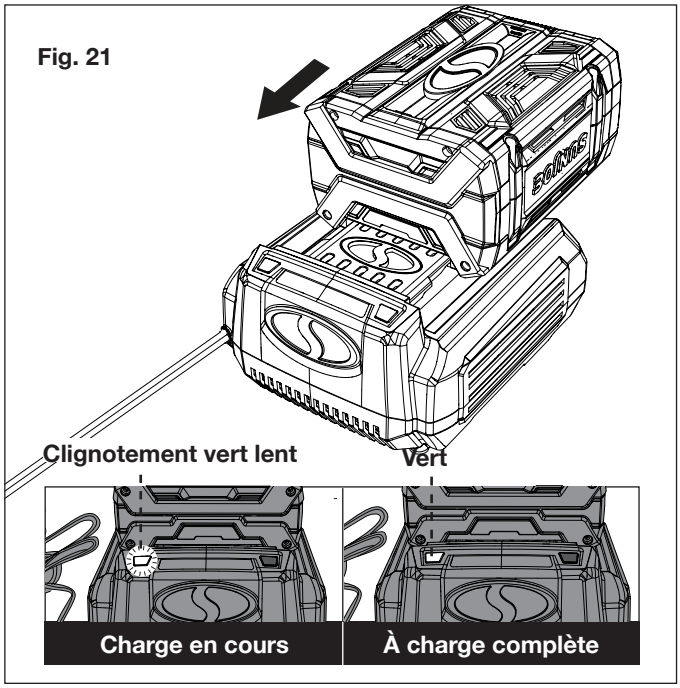


2. Vérifiez que la tension de secteur est la même que celle marquée sur la plaque signalétique du chargeur de batterie. Insérez ensuite la fiche du chargeur dans une prise murale. Lorsque vous branchez le chargeur, le voyant sur la fiche du chargeur s'allume en rouge sans clignoter (Fig. 20).

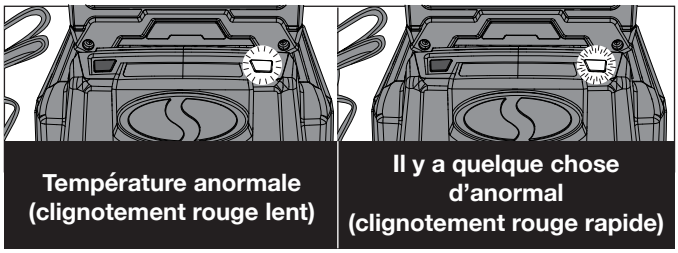


⚠**MISE EN GARDE!** Le chargeur iON100V-RCH est prévu uniquement pour 100 - 120 VCA. NE PAS brancher le chargeur dans une prise dont la tension est supérieure. La surtension endommagerait la batterie et le chargeur, ce dernier pouvant brûler.

3. Insérez le bloc-piles dans le chargeur en le faisant glisser comme l'indique l'illustration et jusqu'à ce qu'il se mette en place en s'encliquetant. Lorsque le bloc-piles est inséré de façon appropriée, le témoin vert clignote lentement pour indiquer que la batterie se charge. Le voyant rouge s'éteindra. Vous entendrez également un bruit de ventilateur (Fig. 21).



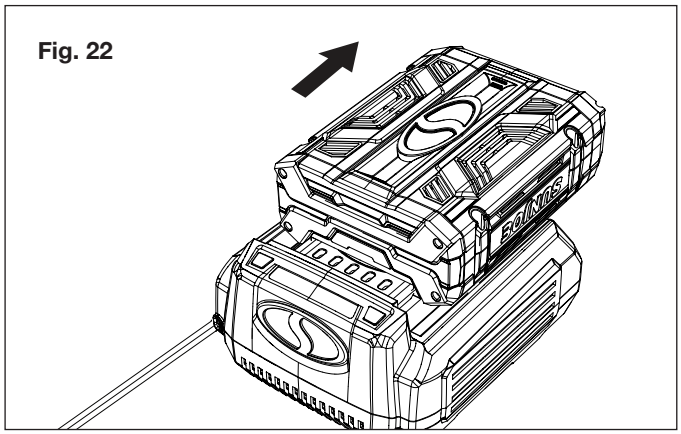
REMARQUE : si le voyant vert s'éteint alors que le voyant rouge clignote lentement, la température est anormale (autrement dit, le bloc-piles est trop chaud). Si le voyant vert s'éteint alors que le voyant rouge clignote rapidement, il y a un problème avec le chargeur ou la batterie. Patientez un instant et essayez de réinsérer la batterie dans le chargeur. Si le problème persiste, appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.



Température anormale (clignotement rouge lent)	Il y a quelque chose d'anormal (clignotement rouge rapide)

5. Un bloc-piles iON100V-2.5AMP complètement déchargé dont la température interne est dans une plage normale se chargera complètement en 50 minutes (entre 0 °C et 45 °C). Un bloc-piles iON100V-5AMP complètement déchargé dont la température interne est dans une plage normale se chargera complètement en 100 minutes (entre 0 °C et 45 °C). Les blocs-piles fréquemment déchargés et chargés prennent davantage de temps pour se charger complètement.
6. Une fois que le bloc-piles est à charge complète, retirez-le du chargeur en le tirant vers l'arrière pour le dégager du chargeur (Fig. 22).

Fig. 22



7. Recharger la batterie au moment opportun prolongera la durée de vie de la batterie. Vous devez recharger le bloc-piles lorsque vous remarquez une chute de puissance de l'outil.

IMPORTANT! Ne laissez jamais le bloc-piles se décharger complètement, car ceci endommagerait irrémédiablement l a batterie.

Tableau des témoins du chargeur

Consultez le tableau pour les indications des témoins et les solutions possibles correspondantes. Si vous ne trouvez pas dans le tableau l'indication que vous recherchez ou si vous n'êtes pas sûr de la cause et si vous n'avez pas de solution pour le chargeur, appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Témoins	Cause possible (solution)
• Rouge - reste allumé • Vert - éteint	• **Aucune charge en cours –** Il n'y a pas de batterie insérée dans le chargeur.
• Rouge - éteint • Vert - clignote lentement	• **Charge en cours normale –** La batterie se charge.
• Rouge - éteint • Vert - reste allumé	• **À charge complète –** La batterie est à charge complète et le processus de charge est terminé.
• Rouge - éteint • Vert - clignote rapidement	• **Déchargé –** La batterie est complètement déchargée. Il faut peut-être plus de temps pour la charger.
• Rouge - clignote lentement • Vert - éteint	• **Température anormale –** Le processus de charge démarrera lorsque la batterie sera retournée à sa température normale.
• Rouge - clignote rapidement • Vert - éteint	• **Surintensité –** Le courant alimentant le chargeur a une intensité supérieure à l'intensité nominale du chargeur. Arrêtez de charger dès que possible. • **Rendement anormal –** La batterie ou le chargeur présente une anomalie. Appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Préparation du travail

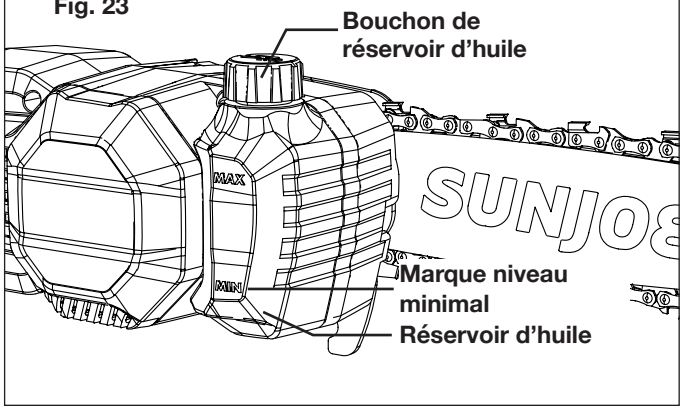
Lubrifiant de chaîne

⚠MISE EN GARDE!

- Avant de démarrer la scie, retirer le bouchon du réservoir d'huile et ajouter de l'huile pour chaîne et guide-chaîne jusqu'en haut du réservoir d'huile (Fig. 23). Ajouter de l'huile lorsque le niveau d'huile est au quart (1/4) de la contenance du réservoir.

REMARQUE : votre scie à chaîne à long manche sans cordon est équipée d'une pompe à huile automatique pour la lubrification du guide-chaîne et de la chaîne. Vous devez ajouter de l'huile pour chaînes et guide-chaîne, sinon votre scie à chaîne à long manche ne fonctionnera pas correctement. Le guide-chaîne et la chaîne peuvent être endommagés si le réservoir d'huile n'est pas rempli quand il le faut.

Fig. 23



- Démarrer, arrêter et redémarrer le moteur à répétition et à quelques secondes d'intervalle peut dégager énormément de chaleur et endommager le moteur. Pour protéger la durée de vie de votre scie à chaîne à long manche sans cordon, attendez toujours au moins cinq secondes pour redémarrer la scie après l'avoir arrêtée.

REMARQUE : il est normal que de l'huile suinte de la scie lorsqu'elle n'est pas utilisée. Pour empêcher ceci, videz le réservoir d'huile après chaque utilisation. Lorsque vous remisez l'outil pendant une longue période (3 mois ou plus), assurez-vous que la chaîne est légèrement lubrifiée; ceci empêchera la chaîne et le pignon du guide-chaîne de rouiller.

⚠**AVERTISSEMENT!** Lors du démarrage du moteur, s'assurer que rien n'est en contact avec la chaîne.

⚠**AVERTISSEMENT!** Tenir les mains éloignées de la chaîne. Maintenir les mains sur les poignées. Ne pas s'arc-bouter.

En saisissant fermement l'outil des deux mains, vous le contrôlerez mieux. Lorsque vous utilisez la scie à chaîne à long manche, placez une main sur la partie rembourrée du manche arrière et l'autre main sur la poignée arrière, les deux pouces et les doigts enroulés autour du manche et de la poignée. Vous maintiendrez le contrôle de la scie en la saisissant fermement et en plaçant la poignée contre votre corps. Ne vous laissez pas entraîner par la scie à chaîne lorsque vous l'utilisez.

⚠**AVERTISSEMENT!** Ne pas utiliser la scie à chaîne à long manche dans un arbre, sur une échelle ou un échafaudage. L'utilisation de l'outil dans de telles conditions est extrêmement dangereuse.

⚠**MISE EN GARDE!** La chaîne continuera de tourner plusieurs secondes après avoir coupé le moteur de l'outil.

N'utilisez pas la scie à chaîne à long manche par forte humidité. Redoublez de prudence lorsque vous sciez des petits buissons, des arbustes ou des branches sous tension : la matière effilée et tendue peut se prendre dans la scie et se retourner en coup de fouet sur vous et vous faire perdre l'équilibre ou sauter en arrière.

N'utilisez pas la scie à chaîne à long manche pour tailler de la vigne et/ou de petits fourrés.

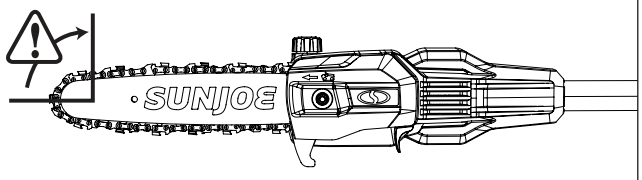
⚠**AVERTISSEMENT!** Ne pas laisser votre familiarité avec l'utilisation de ce type d'outils vous empêcher de prendre toutes les précautions nécessaires. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour se blesser gravement.

⚠**AVERTISSEMENT!** Ne pas scier à proximité de lignes d'électricité.

⚠**AVERTISSEMENT!** Un effet de rebond peut se produire lorsque la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet au niveau de la partie supérieure de l'embout du guide-chaîne ou lorsque le bois se rapproche trop près et pince la scie à chaîne dans l'entaille (Fig. 24). Tout contact au niveau de la partie supérieure de l'embout du guide-chaîne peut forcer la chaîne à creuser dans ce qu'elle a touché et arrêter la chaîne pendant un instant. Il s'ensuit une réaction inverse rapide comme l'éclair qui fait rebondir le guide-chaîne vers le haut et vers l'arrière en direction de l'utilisateur. Si la chaîne de la scie est pincée le long de la partie supérieure du guide-chaîne, celui-ci peut être également entraîné rapidement vers l'arrière en direction de l'utilisateur. L'une ou l'autre de ces réactions peut faire perdre le contrôle de la scie, ce qui peut déséquilibrer l'utilisateur et le blesser gravement. Ne comptez pas exclusivement sur les dispositifs de sécurité intégrés à la scie. En tant qu'utilisateur, vous devez prendre plusieurs précautions afin que vos travaux de sciage ne donnent lieu à aucun accident et aucune blessure.

Fig. 24

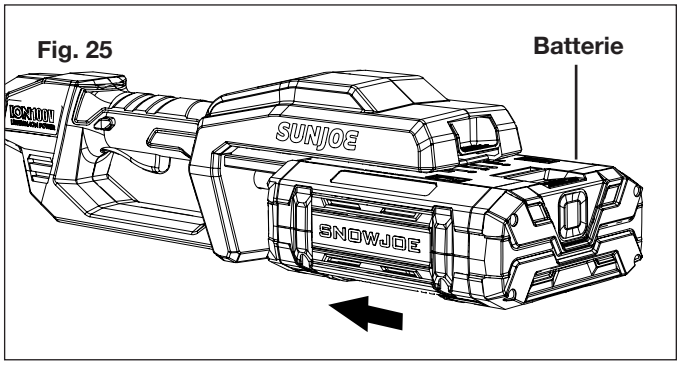
ZONE DE DANGER DE REBOND



Utilisation

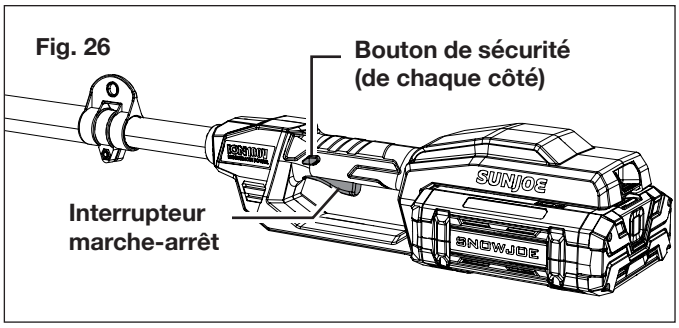
Démarrage et arrêt

1. Insérez le bloc-piles dans le compartiment à batterie (Fig. 25).



2. Retirez la coiffe protectrice du guide-chaîne.
3. Assurez-vous que le guide-chaîne ne touche ni le sol ni quoi que ce soit.
4. Tenez fermement des deux mains la scie à chaîne à long manche.
5. Pour mettre en marche l'outil, appuyez sur le bouton de sécurité d'un côté ou de l'autre en le maintenant enfoncé à l'aide du pouce et pressez ensuite la gâchette marche-arrêt avec les doigts. Une fois que l'outil est en marche, vous pouvez relâcher le bouton de sécurité et commencer à utiliser l'outil (Fig. 26).

   REMARQUE : ne pressez pas la gâchette marche-arrêt tant que vous n'êtes pas prêt à scier.

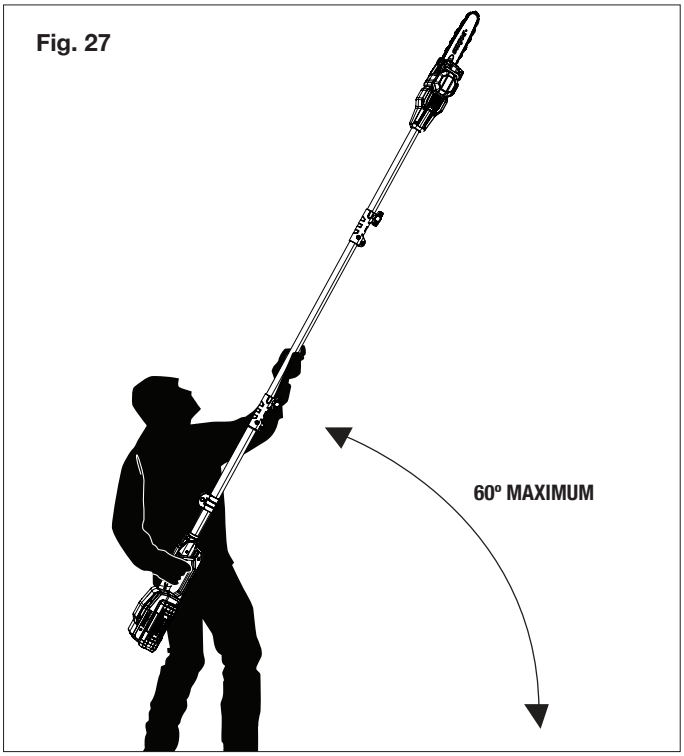


6. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette marche-arrêt
7. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de batterie et tirez-la.

Conseils pour le sciage

Posture appropriée pour le sciage

- Répartissez votre poids sur les deux pieds, debout sur un sol stable.
- Votre corps doit toujours être à gauche de l'axe de la chaîne.
- La posture de sciage la plus courante consiste à positionner l'outil en formant un angle de 60°, ou moins ouvert, selon la situation (Fig. 27). Au fur et à mesure que l'angle formé par l'axe de la scie à chaîne à long manche avec le sol augmente, il devient de plus en plus difficile d'effectuer la première entaille (depuis le dessous de la branche).



Procédure élémentaire de sciage

Cet outil est conçu pour scier de petites branches et du branchage d'un diamètre maximal de 24 cm, en fonction du type de bois. Avant d'entamer des travaux de sciage majeurs, entraînez-vous à scier de petites branches en utilisant la technique suivante pour mieux « sentir » la scie.

- Prenez la posture appropriée en vous plaçant devant l'arbre, la scie étant arrêtée (Fig. 27).
- Avant d'effectuer une entaille, pressez la gâchette et laissez la chaîne tourner jusqu'à ce qu'elle atteigne sa vitesse maximale.
- Laissez la chaîne tourner pendant toute la durée du sciage; maintenez une vitesse régulière.
- Laissez la chaîne scier pour vous; exercez uniquement une légère pression vers le bas. Si vous forcez le sciage, le guide-chaîne, la chaîne ou même l'outil entier peuvent être endommagés.
- **POUSSER-TIRER –** Le sens de cette force de réaction est toujours contraire au sens dans lequel la chaîne tourne lorsqu'elle est en contact avec le bois. Ainsi, l'utilisateur doit être prêt à contrôler l'effet **TIRER** lorsque la scie s'appuie sur le bord inférieur du guide-chaîne, et l'effet **POUSSER** lorsque la scie s'appuie le long du bord supérieur.
- À la fin du sciage, n'exercez aucune pression sur la scie.

Élagage

L'élagage consiste à scier les branches d'un arbre vivant.

- Élaguez les branches longues en plusieurs étapes.
- Sciez d'abord les branches inférieures pour faire de la place aux branches supérieures qui vont tomber.
- Lors de l'élagage d'un arbre, il importe de ne pas effectuer l'entaille finale à proximité d'une branche principale ou du tronc tant que la branche la plus éloignée n'a pas été sciée. Ceci réduira le poids et empêchera l'écorce de se détacher de la branche principale ou du tronc.
- La première entaille doit être pratiquée dans la partie inférieure de la branche, sur 1/3 de son diamètre. La seconde entaille doit être pratiquée dans la partie supérieure de la branche pour la faire tomber (Fig. 28). Préparez-vous à compenser le poids de la scie à chaîne à long manche lorsque la branche tombe.

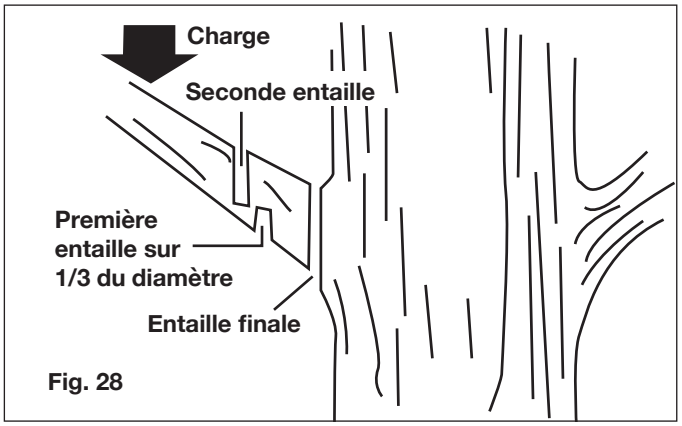


Fig. 28

- Vous pouvez alors pratiquer sans heurts une entaille finale franche depuis la partie supérieure de la branche et contre la branche principale ou le tronc pour que l'écorce repousse et cicatrise le bois.
- Relâchez la gâchette marche-arrêt dès que le sciage est achevé. Si vous ne vous conformez pas à ces procédures de sciage, le guide et la chaîne se gripperont et seront pincés ou emprisonnés dans la branche.

Ébranchage

L'ébranchage consiste à retirer les branches d'un arbre qui a été abattu.

- Vous devez scier les branches une par une. Retirez souvent les branches sciées de la zone de travail pour la maintenir propre et écarter tout danger.
- Sciez les branches sous tension depuis le bas et vers le haut afin d'empêcher que la scie à chaîne à long manche se grippe.
- Pendant l'ébranchage, faites en sorte que l'arbre soit toujours entre vous et la scie à chaîne à long manche. Sciez depuis le côté de l'arbre opposé à la branche que vous sciez.

Si la scie est pincée ou emprisonnée

1. Attendez que la lame s'arrête, patientez cinq minutes pour que la scie se refroidisse, retirez la batterie et mettez des gants pour vous protéger les mains des dents de la chaîne.
2. Si vous pouvez atteindre la branche depuis le sol, levez la branche tout en tenant la scie. Ceci doit annuler la force de « pincement » et libérer la scie.
3. Si la scie reste emprisonnée, appelez un professionnel pour de l'aide.

Réduction au minimum de l'effet de rebond

Un effet de rebond peut se produire lorsque la chaîne en mouvement entre en contact avec quelque chose au niveau de la partie supérieure de l'embout du guide-chaîne ou lorsque le bois se rapproche trop près et pince la scie à chaîne à long manche dans l'entaille. Tout contact au niveau de la partie supérieure de l'embout du guide-chaîne peut forcer la chaîne à creuser dans ce qu'elle a touché et arrêter la chaîne pendant un instant. Il s'ensuit une réaction inverse rapide comme l'éclair qui fait rebondir le guide-chaîne vers le haut et vers l'arrière en direction de l'utilisateur. Si la scie à chaîne à long manche est pincée le long de la partie supérieure du guide-chaîne, celui-ci peut être également entraîné rapidement vers l'arrière en direction de l'utilisateur. L'une ou l'autre de ces réactions peut vous faire perdre le contrôle de la scie, ce qui peut entraîner de graves blessures. Ne comptez pas exclusivement sur les dispositifs de sécurité intégrés à la scie. En tant qu'utilisateur de scie à chaîne à long manche, vous devez prendre plusieurs précautions pour que vos travaux de sciage ne donnent lieu à aucun accident et aucune blessure.

Prenez les précautions suivantes pour réduire au minimum l'effet de rebond :

- Avant de démarrer l'outil, assurez-vous que rien n'est en contact avec la scie à chaîne à long manche.
- Lorsque l'outil est en marche, saisissez toujours des deux mains et fermement le manche et la poignée. Placez une main sur le manche et l'autre main sur la poignée arrière, les deux pouces et les doigts enroulés autour du manche et de la poignée. En cas d'effet de rebond, vous maintiendrez le contrôle de la scie en la saisissant fermement et en plaçant la poignée contre votre corps.
- Assurez-vous que la zone dans laquelle vous sciez est complètement dégagée.
- Ne laissez pas la zone du guide-chaîne propice aux effets de rebond entrer en contact avec une bûche, une branche, une clôture ou tout autre obstacle pouvant être heurté pendant que vous utilisez la scie à chaîne à long manche (Fig. 24).
- Sciez toujours quand la chaîne tourne à pleine vitesse. Pressez à fond la gâchette marche/arrêt et maintenez la chaîne à une vitesse constante.

- Portez des gants antidérapants pour une meilleure prise en main et une protection supplémentaire.

Entretien

Pour toutes les opérations d'entretien non prévues dans ce manuel, veuillez communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). Toute intervention effectuée par un centre d'entretien et de réparation non agréé ou par du personnel non qualifié annulera complètement la garantie.

⚠**AVERTISSEMENT!** Pour votre sécurité et celle des autres :

- Il est essentiel d'entretenir correctement l'outil pour qu'il conserve son efficacité et sa sécurité d'origine au fil du temps.
- Maintenir serrés les écrous, les boulons et les vis pour s'assurer que le matériel est en bon état de marche et peut être utilisé sans danger.
- Ne jamais utiliser l'outil si des pièces sont usées ou endommagées. Les pièces endommagées doivent être remplacées et jamais réparées.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine Snow Joe® + Sun Joe®. Les pièces qui ne sont pas de la même qualité peuvent gravement endommager le matériel, compromettre la sécurité et annuler la garantie.

⚠**AVERTISSEMENT!** Toujours retirer la batterie de son compartiment avant d'effectuer la moindre tâche de réglage, d'entretien ou de réparation sur la scie à chaîne à long manche.

- Portez des gants de protection lorsque vous manipulez le guide-chaîne ou la chaîne.
- Laissez le guide-chaîne dans sa coiffe protectrice, sauf lorsque vous travaillez sur le guide-chaîne ou sur la chaîne.
- N'éliminez jamais d'huile ou d'autres matières polluantes dans les endroits où cela n'est pas autorisé.

Refroidissement du moteur

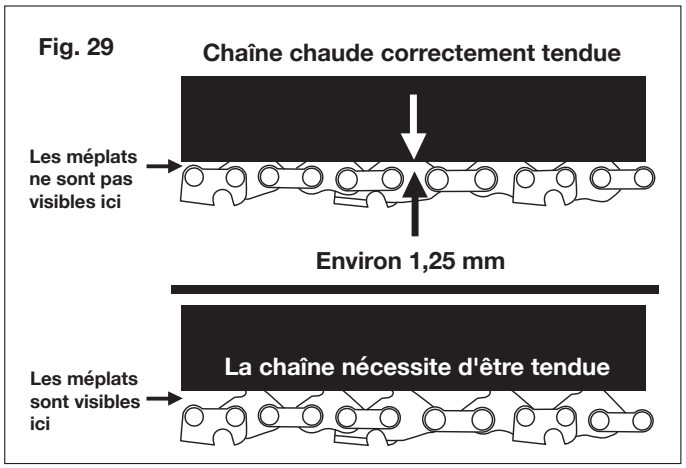
Pour empêcher que le moteur surchauffe et soit endommagé, maintenez toujours les ouvertures d'aération propres et exemptes de sciure et de débris.

Tension de chaîne

Lorsque la chaîne est froide, vérifiez sa tension avant d'utiliser la scie. La tension d'une chaîne froide est appropriée lorsqu'il n'y a aucun jeu sur la face inférieure du guide-chaîne, lorsque la chaîne repose bien sur le guide, mais lorsqu'il est toujours possible de la faire tourner à la main sans qu'elle se grippe.

Lorsque la chaîne est utilisée normalement, sa température augmente. Les maillons d'entraînement d'une chaîne qui est chaude et correctement tendue pendent en ressortant d'environ 1,25 mm de la rainure du guide-chaîne (Fig. 29).

Sachez qu'une chaîne bien tendue, lorsqu'elle est chaude, peut se tendre excessivement en se refroidissant. Vérifiez la « tension à froid » avant l'utilisation suivante. La chaîne doit être de nouveau tendue toutes les fois que les méplats sur les maillons d'entraînement pendent en ressortant de la rainure du guide-chaîne (Fig. 29).



REMARQUE : une chaîne neuve a tendance à s'étirer. Vérifiez fréquemment la tension de la chaîne et, au besoin, tendez-la à nouveau.

Écrous et vis

Vérifiez périodiquement que tous les écrous et vis sont bien attachés et serrés.

Affutage de la chaîne

⚠**AVERTISSEMENT!** Pour être certain que la scie à chaîne fonctionne efficacement et sans danger, il est essentiel que les composants de sciage soient bien affutés. **Il est vivement recommandé de remplacer la chaîne une fois qu'elle ne peut plus scier franchement et sans danger.** Il est toutefois possible d'affuter la chaîne existante si l'affutage est effectué soigneusement. Tout travail sur la chaîne et le guide-chaîne nécessite de l'expérience et des outils spéciaux. Par mesure de sécurité, nous vous recommandons de communiquer avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou d'appeler le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

L'affutage est nécessaire lorsque :

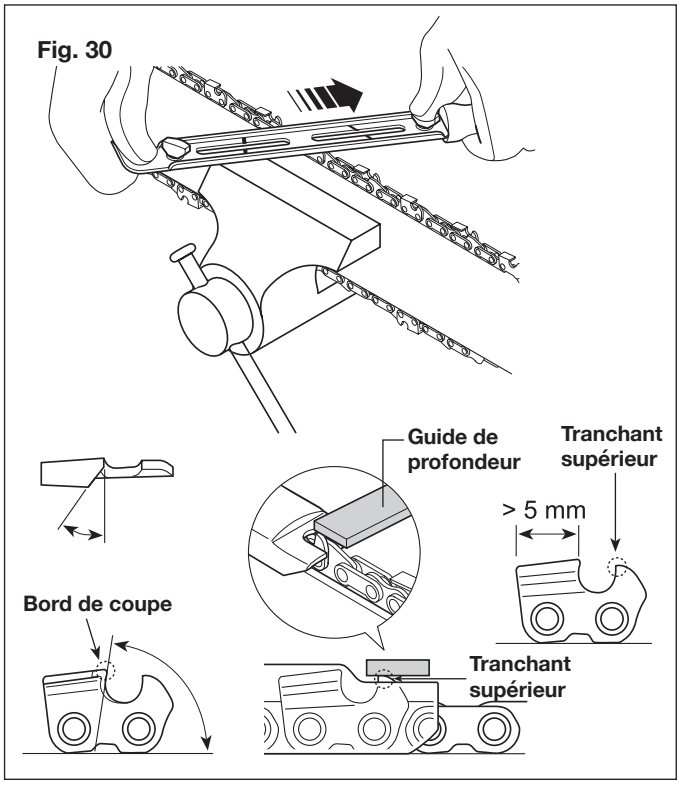
- la sciure ressemble à de la poussière;
- il devient de plus en plus difficile de scier;
- l'entaille n'est pas franche;
- les vibrations augmentent.

Le centre d'entretien et de réparation agréé affutera la chaîne en utilisant les bons outils pour que le minimum de composants soit déposé et que tous les bords de coupe soient affutés uniformément.

Si vous affutez vous-même la chaîne, utilisez des limes spéciales à section ronde ayant le diamètre correspondant au type de chaîne (voir « Tableau d'entretien de la chaîne » en page 23). Vous devez avoir des compétences et une expérience suffisantes pour éviter d'endommager les bords de coupe.

Affutez la chaîne comme suit (Fig. 30) :

- Attachez solidement le guide-chaîne dans un étau adapté, la chaîne étant montée dessus.
- Tendez la chaîne si elle est lâche.
- Montez la lime dans le guide-chaîne et insérez-la ensuite dans la gouge en formant un angle constant avec le bord de coupe.
- Limez en effectuant plusieurs fois un mouvement vers l'avant et répétez l'opération sur tous les bords de coupe faisant face dans la même direction (droite ou gauche).
- Utilisez un tournevis pour faire avancer la chaîne.
- Retournez le guide-chaîne dans l'étau et répétez l'opération pour tous les autres tranchants.
- Vérifiez que le tranchant supérieur ne ressort pas davantage par rapport au niveau du guide de profondeur et limez tout ce qui dépasse à l'aide d'une lime plate en affutant les bords de coupe (Fig. 30).
- Après l'affutage, éliminez toutes les traces de limage et de poussière, puis plongez la chaîne dans un bain d'huile pour la lubrifier. Remplacez la chaîne toutes les fois que :
  - la longueur des bords de coupe se réduit à 5 mm ou moins;
  - il y a trop de jeu entre les maillons et les rivets.



Entretien du guide-chaîne

Lorsque le guide-chaîne présente des signes d'usure, retournez-le sur la scie pour répartir l'usure et prolonger sa durée de vie. L'amincissement ou la formation de bavures sur les rainures du guide-chaîne est une usure normale. Vous devez limer ce type de défauts dès son apparition.

Remplacez le guide-chaîne lorsqu'il présente les défauts suivants :

- usure intérieure des rainures du guide-chaîne laissant la chaîne se déporter sur les côtés;
- guide-chaîne voilé;
- rails fissurés ou cassés;
- rainures écartées.

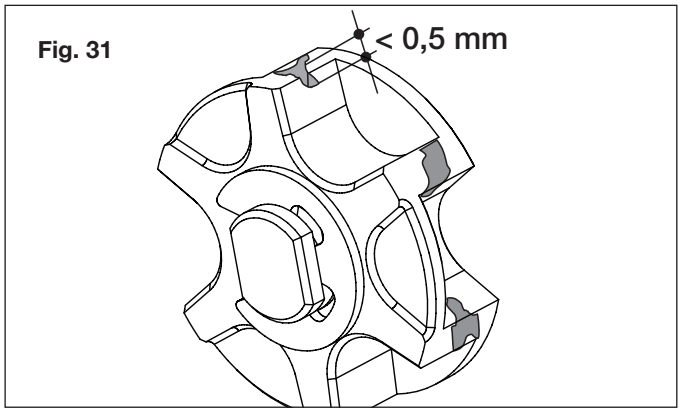
Retournez la scie, vérifiez le dessous du guide-chaîne et assurez-vous que les trous de lubrification et la rainure de chaîne sont exempts de toute impureté.

Vous pouvez acheter les pièces de rechange pour votre scie à chaîne sans cordon Sun Joe® iON100V-10PS-CT en passant votre commande en ligne sur le site snowjoe.com ou par téléphone en appelant le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Pignon d'entraînement

Vérifiez régulièrement l'état du pignon et remplacez-le lorsqu'il est usé sur plus de 0,5 mm (Fig. 31).

Ne montez pas une chaîne neuve lorsque le pignon est usé ou vice-versa.



Liste de contrôle quotidienne, nettoyage et remisage

Liste de contrôle quotidienne

Pour maintenir le rendement optimal de votre scie à chaîne à long manche sans cordon, nous vous recommandons de pointer cette liste de contrôle avant chaque utilisation de l'outil.

⚠**AVERTISSEMENT!** Ne pas insérer la batterie tant que toutes les vérifications quotidiennes n'ont pas été effectuées.

- Inspectez la chaîne, le guide-chaîne et le caisson moteur pour vérifier qu'ils ne sont visiblement pas endommagés.
- Inspectez l'orifice de remplissage d'huile et les rainures du guide-chaîne et nettoyez-les pour retirer tous les débris.
- Vérifiez la tension de la chaîne.
- Vérifiez l'affutage des dents de la chaîne.
- Vérifiez le niveau d'huile pour guide-chaînes et chaînes; faites le niveau en utilisant uniquement une huile fraîche spécifiquement formulée pour les scies à chaîne.

BRUITS : si vous notez quoi que ce soit d'inhabituel, par exemple une vibration ou un son étrange, arrêtez immédiatement la scie. Retirez la batterie et vérifiez si la scie n'est pas endommagée.

Si vous ne pouvez pas trouver la cause du problème ou si vous ne savez pas quoi faire, faites inspecter la scie par un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1 866-SNOWJOE (1-866-766-9563) avant de l'utiliser.

⚠MISE EN GARDE!

- Retirer la batterie et patienter au moins cinq minutes pour que la scie se refroidisse avant d'intervenir dessus ou la remiser.
- Si vous faites tomber la scie, vérifiez soigneusement qu'elle n'est pas endommagée. Si le guide-chaîne est voilé, si le caisson est fissuré, si la poignée est cassée, ou si vous constatez quoi que ce soit pouvant affecter le fonctionnement de la scie, **NE PAS UTILISER** l'outil. Communiquez avec un centre d'entretien et de réparation Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

Nettoyage

Utilisez uniquement un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer la scie à chaîne à long manche. Ne laissez jamais de liquide à l'intérieur du caisson moteur et ne plongez **JAMAIS** une partie quelconque du caisson de la scie dans un liquide.

Remisage

- Avant de remiser l'outil, assurez-vous que la coiffe du guide-chaîne est en place.
- Ne rangez pas la scie à chaîne à long manche près de produits chimiques, par exemple des engrais ou d'autres solvants corrosifs. N'exposez pas les pièces en plastique de l'outil à des liquides pour freins, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles dégrippantes ou tout ce qui y ressemble. Ces produits sont souvent extrêmement corrosifs et peuvent endommager, affaiblir ou détruire de façon permanente les pièces en plastique de votre scie à chaîne à long manche.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, votre scie à chaîne à long manche sans cordon doit être remisée à l'intérieur dans un endroit sec, surélevé et sous clé, hors de portée des enfants.

Mise en garde concernant les batteries et informations sur leur élimination

Éliminez toujours les blocs-piles en vous conformant aux réglementations fédérales, provinciales ou territoriales et locales. Communiquez avec un organisme de recyclage de votre région pour obtenir la liste des sites de recyclage.

⚠**MISE EN GARDE!** Même déchargé, un bloc-piles emmagasine une certaine énergie. Avant de l'éliminer, utiliser du ruban isolant pour couvrir les bornes et empêcher ainsi le bloc-piles de provoquer un court-circuit, ce qui pourrait causer un incendie ou une explosion.

⚠**AVERTISSEMENT!** Pour réduire le risque de blessure ou d'explosion, ne jamais brûler ou incinérer un bloc-piles, même s'il est endommagé, à plat ou complètement déchargé. En brûlant, des vapeurs et des matières toxiques sont émises dans l'atmosphère environnante.

1. Les batteries varient selon le type d'outils ou de machines. Consultez le manuel pour des renseignements spécifiques.
2. Insérez uniquement des blocs-piles neufs de même type dans votre outil (si celui-ci peut être alimenté par deux batteries).
3. Si, en l'insérant, la polarité de la batterie n'est pas respectée, comme indiqué dans le compartiment à batterie ou dans le manuel, sa durée de vie pourrait être réduite ou elle pourrait fuir.
4. Ne mélangez pas des batteries anciennes et des neuves.
5. Ne pas mélanger des batteries alcalines, standard (carbone/zinc) ou rechargeables (au nickel-cadmium, au nickel-métal-hydrure ou au lithium-ion).
6. Ne jetez aucune batterie au feu.
7. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées en observant les directives provinciales ou territoriales et locales.

Assistance

Si votre scie à chaîne à long manche sans cordon Sun Joe® iON100V-10PS-CT nécessite une intervention technique ou un entretien, veuillez appeler le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

Numéros de modèle et de série

Lorsque vous communiquez avec l'entreprise pour commander des pièces ou prendre rendez-vous pour une intervention technique chez un revendeur agréé, vous devez fournir les numéros de modèle et de série qui se trouvent sur l'étiquette autocollante apposée sur le caisson de l'outil. Copiez ces numéros dans l'espace réservé ci-dessous.

Veuillez noter les numéros suivants sur le caisson ou la poignée de votre nouveau produit :

N° de modèle :

i	O	N	1	0	0	V	-	1	0	P	S	-	C	T			

N° de série :

Dépannage

Conseils de dépannage

La plupart des problèmes se règlent facilement. Consultez le tableau de dépannage pour les problèmes communs et leurs solutions. Si les problèmes persistent ou si des réparations sont nécessaires au-delà de simples réglages, veuillez appeler le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

⚠**AVERTISSEMENT!** Toujours retirer la batterie avant d'effectuer un réglage quelconque, un entretien ou des réparations sur votre scie à chaîne à long manche sans cordon.

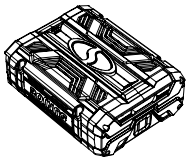
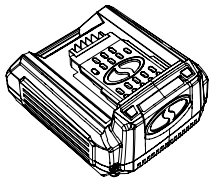
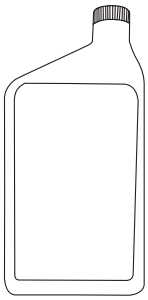
Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas lorsque vous appuyez sur le bouton de sécurité et pressez la gâchette	• Pas de batterie ou batterie mal insérée	• Vérifiez que la batterie est bien insérée
	• Batterie épuisée	• Vérifiez le statut de charge et rechargez la batterie
Le moteur s'arrête pendant l'utilisation	• Pas de batterie ou batterie mal insérée	• Vérifiez que la batterie est bien insérée
	• Batterie épuisée	• Vérifiez le statut de charge et rechargez la batterie
Alimentation réduite de la batterie	• Conditions d'utilisation difficiles exigeant davantage de courant	• Optimisez l'utilisation

Tableau d'entretien de chaîne

Maillons d'entraînement	Pas de chaîne		Calibre de chaîne		Diamètre de lime	
	pouces	mm	pouces	mm	pouces	mm
40	3/8	9,5	0,05	1,3	5/32	4

Accessoires en option

⚠**AVERTISSEMENT!** TOUJOURS utiliser des pièces de rechange et des accessoires Snow Joe® + Sun Joe® homologués. NE JAMAIS utiliser des pièces de rechange ou des accessoires qui ne sont pas destinés à être utilisés avec cette scie. Communiquez avec Snow Joe® + Sun Joe® si vous n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une pièce de rechange ou d'un accessoire particulier avec votre outil soit sans danger. L'utilisation de tout autre accessoire ou de toute autre pièce détachée peut être dangereuse et pourrait provoquer des dommages corporels ou mécaniques.

Accessoires	Description	Modèle
① 	Batterie au lithium-ion de 100 V et 2.5 Ah *Temps max. de charge de batterie : 50 min* *Autonomie max. : 45 min*	iON100V-2.5AMP
②	Batterie au lithium-ion de 100 V et 5 Ah *Temps max. de charge de batterie : 100 min* *Autonomie max. : 90 min*	iON100V-5AMP
③ 	Chargeur rapide de batterie de 100 V	iON100V-RCH
④	Guide-chaîne de rechange 25,4 cm Sun Joe®	iON100V-10BAR
⑤	Chaîne de rechange 25,4 cm Sun Joe®	SWJ-10CHAIN
⑥ 	Huile pour guide-chaîne et chaînes	SWJ-OIL (vendue sur le site snowjoe.com, mais vous pouvez acheter une huile de même qualité pour guide-chaîne et chaînes dans votre quincaillerie locale)

REMARQUE : les accessoires sont sous réserve de changement sans aucune obligation de la part de Snow Joe® + Sun Joe®. Les accessoires peuvent être commandés en ligne sur le site snowjoe.com ou par téléphone en appelant le service clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

NOTES

NOTES

LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe® + Sun Joe® **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons formulé la promesse Snow Joe® + Sun Joe®.

NOTRE PROMESSE : Snow Joe® + Sun Joe® garantit les nouveaux produits pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat. Si votre produit ne fonctionne pas, ou si une pièce spécifique vous pose problème, nous vous enverrons gratuitement une pièce de rechange ou un produit neuf ou comparable. Génial, n'est-ce pas? Avant même de vous en rendre compte, vous pourrez continuer à couper, à scier, à tondre, à laver et à...?

ENREGISTREMENT DU PRODUIT :

Snow Joe®, LLC (« Snow Joe® + Sun Joe® ») vous recommande vivement d'enregistrer le produit que vous venez d'acheter. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site **snowjoe.com/ProductRegistration**, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)** ou en nous envoyant un courriel à l'adresse **help@snowjoe.com** ou en nous envoyant par courrier votre carte d'enregistrement jaune. Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre achat permettra à Snow Joe® + Sun Joe® de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?

Snow Joe® + Sun Joe® offre la présente garantie au propriétaire de la présente machine (une « machine » est un produit équipé d'un moteur), uniquement pour un usage résidentiel et personnel. La présente garantie ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, pour la location ou la revente. Si la présente machine change de propriétaire au cours de la période de 2 ans, nous vous demandons de mettre à jour les renseignements sur le propriétaire de la machine en vous rendant sur le site **snowjoe.com/ProductRegistration**.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

Snow Joe® + Sun Joe® garantit au propriétaire de la présente machine que si celle-ci tombe en panne dans les deux (2) ans à compter de la date d'achat suite à un vice de matière ou de fabrication ou suite à une usure normale due à une utilisation ménagère ordinaire, Snow Joe® + Sun Joe® enverra à l'acheteur primitif, le cas échéant, une pièce ou un produit de rechange, gratuitement et franco de port.

Si, à la discrétion absolue de Snow Joe® + Sun Joe®, la machine en panne ne peut pas être réparée en changeant une ou plusieurs pièces, Snow Joe® + Sun Joe® choisira (A) d'envoyer une nouvelle machine, gratuitement et franco de port, ou (B) de rembourser au propriétaire le prix d'achat total de la machine.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?

La présente garantie ne s'applique pas aux machines qui ont été utilisées commercialement ou pour des travaux non résidentiels et ménagers. La présente garantie ne couvre pas les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. La présente garantie est uniquement valide si la machine est utilisée et entretenue conformément aux instructions, aux avertissements et aux précautions de sécurité dont le manuel d'utilisation fait état. Snow Joe® + Sun Joe® ne saurait être tenue responsable du coût de réparations non couvertes par la garantie, quelles qu'elles soient. Tous les coûts et dépenses engagés par l'acheteur pour obtenir un matériel ou un service de rechange pendant une période raisonnable de mauvais fonctionnement ou de non-utilisation du présent produit, en attendant une pièce ou une machine de rechange au titre de la présente garantie, ne sont pas couverts par la présente garantie.

Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site **snowjoe.com** ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**. Les batteries sont totalement couvertes pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat.

La réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat sont les recours exclusifs de l'acheteur et la seule et unique obligation de Snow Joe® + Sun Joe® au titre de la présente garantie. Aucun employé ou représentant de Snow Joe® + Sun Joe® n'est autorisé à ajouter une nouvelle garantie ou à apporter une quelconque modification à la présente garantie pouvant être exécutoire pour Snow Joe® + Sun Joe®. En conséquence, l'acheteur ne doit pas compter sur les déclarations supplémentaires, quelles qu'elles soient, faites par un employé ou un représentant quelconque de Snow Joe® + Sun Joe®. En aucune circonstance, que ce soit sur la base d'un contrat, d'une indemnisation, d'une garantie, d'un acte dommageable (y compris la négligence) ou, d'une manière ou d'une autre, de la responsabilité sans faute, Snow Joe® + Sun Joe® ne saurait être tenue responsable de tous les dommages spéciaux, indirects, accessoires ou consécutifs, y compris, mais sans toutefois s'y limiter le manque à gagner ou la perte de profits.

Certaines provinces n'autorisent pas les limitations sur les garanties. Dans lesdites provinces, les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

En dehors des États-Unis, d'autres garanties peuvent s'appliquer.

snowjoe.com